BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ

BOSNIA AND HERZEGOVINA
PROCUREMENT REVIEW BODY

Broj: JN2-01-07-1-334-9/26
Sarajevo, 23.04.2026.godine

Ured za razmatranje žalbi, rješavajući po žalbi ponuđača SIEMENS MEDICINA d.o.o. Sarajevo, kojeg zastupa punomoćnik Samra Hadžović, advokat iz Sarajeva, od 19.02.2026. godine, izjavljenoj na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača, broj: 329/25-313-ODL.1 od 10.02.2026. godine, ugovornog organa: Javna zdravstvena ustanova Zdravstveni centar Brčko, Brčko distrikt Bosne i Hercegovine, u otvorenom postupku javne nabavke – Nabavka medicinske opreme – MRI skener od 1,5 T sa RF kabinom i rashladnim uređajem, na osnovu čl. 103. i čl. 111. Zakona o javnim nabavkama („Službeni glasnik BiH" br. 39/14, 59/22 i 50/24) i člana 193. st. 1. i 2., kao i 230. stav 1. Zakona o upravnom postupku („Službeni glasnik BiH" br. 29/02, 12/04, 93/09, 41/13 i 53/16), na Plenarnoj sjednici Ureda za razmatranje žalbi, održanoj dana 23.04.2026. godine, donio je:

R J E Š E N J E

1. Žalba ponuđača SIEMENS MEDICINA d.o.o. Sarajevo, kojeg zastupa punomoćnik Samra Hadžović, advokat iz Sarajeva, od 19.02.2026. godine se usvaja. Poništava se Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača, broj: 329/25-313-ODL.1 od 10.02.2026. godine .
2. Poništava se Tenderska dokumentacija i Obavještenje nabavci broj: 509-1-1-161-3-284/25 objavljeno na Portalu javnih nabavki, datum slanja obavještenja na objavu 03.11.2025. godine
3. Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 11.250,00 KM ponuđača SIEMENS MEDICINA d.o.o. Sarajevo izvršit će se na osnovu posebnog Rješenja ovog organa.
4. Zahtjev ponuđača SIEMENS MEDICINA d.o.o. Sarajevo, kojeg zastupa punomoćnik Samra Hadžović, advokat iz Sarajeva, za naknadu troškova žalbenog postupka izjavljenog u žalbi od 19.02.2026. godine, usvaja se u iznosu od 950,62 KM.
5. Obavezuje se ugovorni organ Javna zdravstvena ustanova Zdravstveni centar Brčko, Brčko distrikt Bosne i Hercegovine, da žalitelju SIEMENS MEDICINA d.o.o. Sarajevo, kojeg zastupa punomoćnik Samra Hadžović, advokat iz Sarajeva, nadoknadi troškove žalbenog postupka u iznosu od 950,62 KM u roku od 8 dana od dana prijema ovog Rješenja.

O B R A Z L O Ž E N J E

Ugovorni organ, Javna zdravstvena ustanova Zdravstveni centar Brčko, Brčko distrikt Bosne i Hercegovine, objavio je Obavještenje o nabavci broj: 509-1-1-161-3-284/25 na Portalu javnih nabavki, datum slanja obavještenja na objavu 03.11.2025. godine, u otvorenom postupku

javne nabavke – Nabavka medicinske opreme – MRI skener od 1,5 T sa RF kabinom i rashladnim uređajem.

Nakon provedenog postupka, Ugovorni organ je donio Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača, broj: 329/25-313-ODL.1 od 10.02.2026. godine, kojom je kao najpovoljniji ponuđač izabran BERG d.o.o. Sarajevo.

Nezadovoljan sadržajem Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača, broj: 329/25-313-ODL.1 od 10.02.2026. godine, ponuđač SIEMENS MEDICINA d.o.o. Sarajevo, kojeg zastupa punomoćnik Samra Hadžović, advokat iz Sarajeva, izjavio je žalbu dana 19.02.2026. godine.

Ugovorni organ je postupajući u skladu sa odredbama člana 100. stav (6) Zakona o javnim nabavkama, proslijedio navedenu žalbu Uredu za razmatranje žalbi zajedno sa Odlukom u kojoj se izjašnjava o žalbenim navodima i dokumentacijom.

Aktom, broj: JN2-01-07-1-334-3/26 od 04.03.2026. godine, ovaj organ je žalitelju SIEMENS MEDICINA d.o.o. Sarajevo, kojeg zastupa punomoćnik Samra Hadžović, advokat iz Sarajeva, dostavio Izjašnjenje ugovornog organa Javna zdravstvena ustanova Zdravstveni centar Brčko, Brčko distrikt Bosne i Hercegovine, broj: 329/25-313 od 06.02.2026. godine.

Aktom, broj: JN2-01-07-1-334-4/26 od 04.03.2026. godine, ovaj organ je izabranom ponuđaču BERG d.o.o. Sarajevo dostavio žalbu žalitelja SIEMENS MEDICINA d.o.o. Sarajevo, kojeg zastupa punomoćnik Samra Hadžović, advokat iz Sarajeva, od 19.02.2026. godine, na koje se izabrani ponuđač BERG d.o.o. Sarajevo očitovao.

Žalitelj u žalbi navodi:

- Žalitelj ističe da je tumačenje zahtjeva iz tačke 1.4. TS, od strane Ugovornog organa, uprošćeno na način koji ne ostavlja prostor za obrazlaganje postizanja navedenog zahtjeva, a koji Žalitelj definitivno može ispuniti. Kompleksnost uređaja za magnetnu rezonansu, kao i tehnologije koje proizvođači koriste u samom radu uređaja, ne mogu se posmatrati istovjetno, jer nisu jednake kod svih proizvođača. Čak i same metode izračuna odstupanja od homogenosti magnetnog polja variraju od proizvođača do proizvođača („Siemens" koristi metodu sa aktivnim „shimmingom" u 24 ravni, sa 20 mjernih tačaka za svaku ravan - što se vidi u datasheetu uređaja Magnetom Sola, dok „Canon" koristi metodu sa pasivnim „shimmingom" u 24 ravni, bez navođenja koji broj mjernih tačaka uzima u obzir -što se vidi u datasheetu uređaja Vantage Orian). S tim u vezi, Žalitelj potencira upravo ono što i stoji u zvaničnoj izjavi proizvođača koju Ugovorni organ citira, a to je da se odstupanje od maksimalno 6 ppm (parts per million) može garantovati, uz uvjet primjene i drugih tehnologija, koje predmetni uređaj posjeduje. Ovdje treba istaknuti, a što je notorna činjenica, da će npr. neadekvatna RF kabina narušiti homogenost magnetnog polja, ali se ona u izračunu homogenosti, naravno, podrazumijeva kao adekvatno dimenzionisana i konstruisana. Dakle, postojanje i primjena drugih tehnologija, usko vezanih za nesmetan rad MRI uređaja, neizostavan je dio unutar sveobuhvatnog rada uređaja za magnetnu rezonansu. Žalitelj ovdje navodi samo jedan primjer, a u radu ovako kompleksnog uređaja ih je nebrojeno mnogo.
- U odnosu na tačku 1.6 TD, Ugovorni organ ponovo površno i pogrešno tumači ispunjenje zahtjeva, čak se može reći i tendenciozno na štetu Žalitelja. Kako drugačije opisati navod Ugovornog organa da je FoV definisan jednom ravni?! Po takvom tumačenju Ugovornog organa, ispada da isti misli da MRI uređaj ne daje trodimenzionalnu sliku? To bi bio prvi takav MRI uređaj na svijetu, ikad. Kako ne bi bilo nedoumica, Žalitelj ovdje pojašnjava je da FoV uređaja Magnetom Sola definisan s tri ravni/ose x, y i z. kao i kod svih MRI uređaja, svih proizvođača na svijetu. U datasheetu nedvosmisleno stoji da je on 500 mm. s naznakom u fusnoti da čak i po z-osi može dosegnuti 500 mm. U neosnovanom osporavanju prethodne tačke (tačke 1.4). kojom se tumači homogenost magnetnog polja, Ugovornom organu bi moralo biti jasno

kojim dimenzijama je omeđen DSV ili DEV (Diameter Spherical Volume ili Diameter Eliptical Volume).

- Primjenom iste logike, Ugovorni organ osporava Žalitelju i ispunjavanje zahtjeva iz tački 3.4 i 5 5. TS. Žalitelj vjeruje da je u pitanju nenamjeran previd Ugovornog organa, uslijed kojeg isti sasvim očite i nesporne dokaze o ispunjenosti tehničkih uslova u cijelosti pogrešno tumačiti. Ispunjavanje zahtjeva iz ove dvije tačke TS, Žalitelj nije mogao dokazati u datasheetu uređaja, nego u uputstvu za upotrebu za Magnetom porodicu uređaja, kojoj pripada uređaj Magnetom Sola. Nejasno je zbog čega Ugovorni organ ne prihvata sliku i tekst iz priručnika za upotrebu kada on nedvosmisleno kazuje da postoji osam (8) ulaza/konektora na koje se spajaju zavojnice. Sasvim jasno i nedvosmisleno stoji, da zavisno od konfiguracije, samo otvor/konektor br. 4 može biti nedostupan. Bez želje i namjere za pojašnjavanjem u kakvoj konfiguraciji otvor/konektor br. 4 možda neće biti dostupan korisniku. Žalitelj ističe da i dalje preostaje više nego dovoljan broj otvora/konektora za zavojnice, na koje se spajaju zavojnice. Zahtjevi Ugovornog organa iz tački 3.4 i 5.5. TS, su takvi da moraju postojati najmanje četiri konektora na stolu i da se na njih može spojiti više zavojnica istovremeno. Istovremeno, tumačenje Ugovornog organa glasi: „Može se zaključiti, odnosno postoji mogućnost da sto za pacijente ne mora da ima 4 zavojnice, zavisno od konfiguracije sistema aparata (pojam konfiguracija sistema nije jasno definisan, ne zna se na šta se tačno odnosi jer je priručnik pisan za ponuđeni aparat, tip modela nije napisan". Ugovorni organ je i u ovom dijelu mogao tražiti pojašnjenje za konektor broj 4. tj. u kojoj konfiguraciji ne bi bio dostupan, te bi isti dobio odgovor. Međutim, neovisno o dobivenom odgovoru, nesporno je da će na raspolaganju imati minimalno sedam (7) konektora, na koji se može istovremeno priključiti sedam (7) zavojnica, čime su ispunjeni zahtjevi iz tački 3.4 i 5.5 TS. Žalitelj ističe da je nesporna namjera Ugovornog organa da dostavljenu dokumentaciju u ponudi poveže sa tačno određenim modelom i tipom uređaja koji je predmet ponude, a što je izuzetno pohvalno. Ipak, Žalitelj naglašava da uputstvo za upotrebu ima preko 300 stranica, a u dokazivanju ispunjavanja tehničkih zahtjeva korišteno je samo za četiri (4) tačke, zbog čega je Žalitelj smatrao neekonomičnim, bespotrebnim i opterećavajućim za ponudu i ocjenu iste, štampati i dostavljati toliki broj stranica, kada je ispunjenost zahtjeva mogla biti dokazana sa dostavljenom dokumentacijom.
- Ugovorni organ je u tački 8.19 TS, zahtijevao da sistem obavezno prikazuje slojeve na anatomskoj slici u realnom vremenu. Ugovorni organ mora biti svjestan činjenice da ne može kod svih proizvođača pronaći istovjetnu formulaciju koja tumači ispunjenje određenog zahtjeva. U konkretnom slučaju, Žalitelj ne vidi ništa što bi bilo sporno u ocjeni ovog zahtjeva izuzev možda same formulacije. Da je Ugovorni organ uputio Žalitelju zahtjev za pojašnjenje, isti bi mu dao pojašnjenje kako slijedi: Sistem Magnetom Sola prikazuje slojeve, odnosno grupe slojeva koji obuhavaćaju anatomiju regije koja se skenira. Pojam grupa slojeva odnosi se na ukupan broj slojeva koji pokrivaju određeni organ. U datasheetu su obilježeni segmenti koji opisuju grupisanje slojeva kod snimanja mozga, te cervikalne, torakalne i lumablne kičme. To su neki od organa, odnosno dijelovi pojedinih organa koji se mogu prikazati, tj. snimati u jednom Fov-u. Njihov prikaz u realnom vremenu je podrazumijevajući, jer se u protivnom ne bi moglo postići brzo i jednostavno skeniranje. Uostalom, prikaz istih tih slojeva na operatorskoj konzoli je jedino što operater i vidi. Ono što je objašnjeno u tekstu, sasvim jasno se vidi i na fotografijama, koje su sastavni dio datasheeta. upravo na pomenutim stranicama. Uređaj Magnetom Sola posjeduje opciju automatskog sortiranja slojeva i njihov standardizirani prikaz u bilo kojoj orijentaciji, što se kod konkurentskih uređaja uglavnom radi manualno. Znači, ne samo da uređaj Magnetom Sola posjeduje traženo, nego posjeduje značajno više i bolje od traženog zahtjeva, pa se u datasheetu, na navedenim stranicama, spominje automatsko označavanje organa i njihovih dijelova na

osnovu „Landmark“ prepoznavanja anatomije od strane softvera. Začuđujuće je da Ugovorni organ ne prepoznaje ove karakteristike, pa insistira na formulaciji identičnoj onoj koju je postavio u svom zahtjevu, ali samo kad je Žalitelj u pitanju. Istovremeno, u formulaciji proizvođača „Canon“, Ugovorni organ ne vidi ništa sporno, iako ista glasi: „ForeSee View može prikazati MPR ili MIP na prozoru ForeSee View u stvarnom vremenu“. Dakle, jednu dio koji se podudara sa zahtjevom Ugovornog organa je „u realnom vremenu“. Pa ipak, u kompletnoj formulaciji, Ugovorni organ ne vidi ništa sporno, ali zauzima drugačiji stav kada je u pitanju Žalitelj, a što je uočljivo ne samo na ovom, nego i na primjerima iz prethodnih tačaka.

- Konačno, na primjeni ocjene zahtjev a iz tačke 8.20 TS, potvrđuje se površnost i paušalnost ocjene Ugovornog organa spram obrazloženja o ispunjavanju navedenog zahtjeva. DLR algoritmi čine standardni paket MRI uređaja MAGNETOM Sola i opisani su na 5. i 6. Str. Datasheeta. u odjeljku „Application Packages“. DLR algoritmi opisani na 5. i 6. Str. Datasheeta. u odjeljku „Application Packages“ primjenjuju se na TSE i SE sekvence, a koje su opisane na 15, str Datasheeta pod naslovom „Standard acquisition and reconstruction techniques“, podnaslovom „Sequences“ i odjeljkom „Spin echo family of sequences“. Među nabrojanim sekvencama mogu se nedvojbeno uočiti i 2D i 3D sekvence. S obzirom na različitu terminologiju kod različitih proizvođača, naglasit ćemo da su Fast spin echo (FSE) sekvence, također poznate i pod imenom Turbo spin echo (TSE) sekvence, te predstavljaju komercijalni naziv za „RARE“ (Rapid Acquisition with Relaxation Enhancemcnt) tehniku akvizicije. Kako je Ugovorni organ u tehničkoj specifikaciji pod tačkama 8.1. i 8.3 opisao sekvence koje traži i dao primjere različitih naziva sekvenci kod različitih proizvođača, te dodao i opciju ekvivalenta („ - Fast sekvence (Turbo SE. Fast SE ili ekv.)“), Žalitelj isto primjenjuje u ovom pojašnjenju. DLR algoritmi opisani na 5. i 6. Str. Datasheeta, u odjeljku „Application Packages“ primjenjuju se na FFE, FE i SSFP sekvence. Analogno prethodnom objašnjenju u vezi sa različitim nazivima sekvenci kod različitih proizvođača pod tačkama 8.1, 8.2 i 8,3 („ - Steady state GE (FFE, FISP, TRSG, FE)“; „ - Contrast cnhanccd steadv state GE (t2-FFE T2, PSIF, SSFP, FE)“). na 15. str. Datasheeta pod naslovom „Standard acquisition and reconstruction techniques“, podnaslovom „Sequences“ i odjeljkom „Gradient echo family of sequences“ nalaze se markirane 2D i 3D sekvence. između ostalih 2D/3D FISP, te na početku 16. str. Datasheeta i 2D/3D PSIF sekvence. Kombinacijom Deep Resolve Sharp i GRAPPA algoritma (koji je dio standardnog paketa MRI uređaja MAGNETOM Sola). što je opisano na 5. str Datasheeta. u odjeljku „Application Packages“, postiže se kompatibilnost sa naznačenim sekvencama. Kapaciteti GRAPPA algoritma (koji zajedno sa mSENSE algoritmom čini iPAT paket), te CAIPIRINHA algoritma (oba su opisana na str. 16 i 17 Datasheeta) su jasno naznačeni, uz sekvence na koje se primjenjuju. DLR algoritmi opisani na 5. i 6. Str. Datasheeta. u odjeljku „Application Packages“ primjenjuju se na EPI sekvence. EPI - Echo planar imaging je metoda snimanja izuzetne vremenske rezolucije, koja popunjava cijeli k-prostor na bazi samo jednog radiofrekventnog pulsa. Kao osnova za „diffusion-weighted“ sekvence, čini standardni paket MRI uređaja MAGNETOM Sola i opisan je na 16 str. Datasheeta. Kombinacijom Deep Resolve Sharp i GRAPPA algoritma (koji je dio standardnog paketa MRI uređaja MAGNETOM Sola), što je opisano na 5. str. Datasheeta, u odjeljku „Application Packages“, postiže se kompatibilnost sa naznačenim sekvencama. Tehnike ubrzavanja pretraga, prilagođene 2D i 3D modovima skeniranja pobrojane su na 31. str. datasheeta, a svaka zasebno objašnjena u separatnom dijelu Datasheeta, kako je i navedeno.;
- Žalitelj ističe da Odabrani ponuđač nije ispravno popunio kolonu iz TS pod nazivom: „Tehničke karakteristike ponuđenog aparata (upisati vrijednost ili naziv)“. Dakle, ponuđači su bili dužni u navedenoj koloni upisati tehničke karakteristike ponuđenog

uređaja za sve stavke koje su sadržane u obrascu, što je Odabrani ponuđač propustio učiniti. Iako je Odabrani ponuđač dostavio izjavu proizvođača za apsolutno sve stavke tražene specifikacije (str. 149. do 153. ponude), čime je ujedno obezvrijedio svrhu kataloga/tehničkog lista, ista se ne može smatrati zamjenom za sve tražene podatke iz nepopunjene kolone TS, jer se u dostavljenoj izjavi proizvođača ne navode stvarne i konkretne ponuđene vrijednosti uređaja, nego su doslovno prepisane karakteristike iz tehničke specifikacije Ugovornog organa, a što nije u skladu sa zahtjevom iz tačke 13., podtačke 3. TD, gdje je Ugovorni organ jasno i nedvosmisleno naveo: „U slučaju da katalog ne sadrži sve tražene tehničke karakteristike, ponuditelj je dužan dostaviti Izjavu proizvođača iz koje se nedvosmisleno može utvrditi da ponuđena roba zadovoljava sve zahtjeve iz tehničke specifikacije...". Pored navedenog, dostavljeni prijevod spomenute izjave proizvođača nije istovjetan originalnom dokumentu na engleskom jeziku, što je vidljivo kod tačke 8.2. gdje nedostaje dio prevoda koji se odnosi na „FSE/TSE with 90° Flip Back Pulse (RESTORE, FR-FSE, DRIVE or equivalent with the same function), što upućuje na neispunjenje uslova TD definisanog tačkom 26. TD - Jezik i pismo ponude.

- „Maksimalna snaga RF predajnika najmanje 18 kW" (upisano je „Transmit Peak Power" bez navođenja snage, što je bio izričit i isključujući zahtjev Ugovornog organa.
- 6.2 „Zavojnica za glavu/vrat sa najmanje 16 kanala, sa obaveznom mogućnošću tilta zavojnice, zbog postavljanja pacijenta u optimalni položaj za skeniranje" (nije upisan broj kanala zavojnice, što je bio izričit i isključujući zahtjev Ugovornog organa);
- 6.2 „Zavojnica za glavu/vrat sa najmanje 16 kanala, sa obaveznom mogućnošću tilta zavojnice, zbog postavljanja pacijenta u optimalni položaj za skeniranje" (Odabrani ponuđač je ponudio zavojnicu koja ne posjeduje tilt, što je izričito traženo, nego zavojnicu bez tilta, uz koju namjerava isporučiti jastučiće koje misli podgurati ispod glave pacijenta kako bi imitirao tilt same zavojnice, čime zahtjev iz ove tačke nije ispunjen. A zavojnica koja posjeduje tilt je ona koju je ponudio Žalitelj, bez ikakvih jastuka i jastučića);
- 8.3 „Gradient Echo (GRE, FFE ili odgovarajuće sa istom funkcijom)" sa navedenih osam (8) specifičnih sekvenci (Odabrani ponuđač je upisao vrijednost, tj. naziv za samo tri sekvence, te propustio navesti preostalih pet).
- 11.2. „MRI mora imati sistem za odvodnju helijuma (Quench cijev) van MR kabine u slučaju nekontrolisanog isparavanja" (data je izjava ponuđača (strana 182 ponude) za navedenu tačku tehničke specifikacije, što nije u skladu sa zahtjevom 13. TD, podtačkom 3, jer zahtjev je tehničkog karaktera i Žalitelj smatra da je bilo potrebno da se isti dokaže onako kako je definisano tenderskom dokumentacijom, a ni Ugovorni organ nije naznačio da je za tu tačku dopušteno dostavljanje izjava ponuđača, kao što je to naznačio za tačku 11.1.).
- Ponuda Odabranog ponuđača nije mogla biti prihvatljiva i zbog toga što isti nije dostavio valjane dokumente u svrhu dokazivanja ispunjenja uslova iz tačke 13.2. TD. a u vezi sa članom 49. pod c) ZJN. Također, u tački 11.1. TD je traženo od ponuđača da za ponuđenu opremu moraju imati na raspolaganju najmanje 2 ovlaštena servisera koji će biti na raspolaganju ugovornom tijelu u garantnom periodu. Odabrani ponuđač je ponudio uređaj Vantage Orian MRT-1550/04. U svrhu ispunjenja uvjeta tačke 13.2. TD. Odabrani ponuđač je dostavio certifikate servisnih inžinjera. Dostavljeni certifikati ne dokazuju da su angažirana lica završile edukaciju za model uređaja koji je predmet nabavke. Naprotiv, certifikat izdat na ime Sanjin Elezović (str. 222. - 223. ponude) dokazuje da je pomenuti serviser završio VIRTUALNI KURS ZAMJENE „COLD-HEADA", U TEORIJI, bez da je navedeno na kojem uređaju bi to teoretski mogao izvesti. Međutim, s obzirom da „Cold-Head" nije predmet nabavke, ovaj certifikat je posve beskoristan. Drugi certifikat, koji je izdat na ime Amar Feraget (str. 224 - 225.

ponude) dokazuje da je Amar Feraget savladao obuku iz „osnova Canon MR". Iz navedenog se ne može izvesti zaključak šta ta obuka zapravo znači, ali je nesporno da ovaj certifikat ne potvrđuje da gospodin Feraget posjeduje znanje o Vantage Orian MRT-1550 uređaju, koji je „roba koja se nabavlja". Žalitelj ovdje ponovno naglašava da je uočljiva nesporna namjera Ugovornog organa da dostavljenu dokumentaciju u ponudi povezuje sa tačno određenim modelom i tipom uređaja koji je predmet ponude, pa je jednako značajno uočiti kako dostavljeni certifikati dvaju servisnih inženjera nemaju nikakve veze sa robom koju Ugovorni organ nabavlja, odnosno robom koju je ponuđač Odabrani ponuđač ponudio.

- Odabrani ponuđač je u svrhu ispunjenja uslova iz tačke 13.2. TD dostavio ugovor o poslovno-tehničkoj suradnji (strana 230. ponude) zaključen sa Tehnoelektronik d.o.o. Sarajevo, u kojem se navodi da je Tehnoelektronik d.o.o. Sarajevo ovlašten za održavanje i servisiranje rashladnih uređaja -chiller-a proizvođača DAIKIN i da daje na raspolaganje vlastite ljudske kapacitete Odabranom ponuđaču za potrebe predmetne nabavke. Uz ugovor o poslovno-tehničkoj saradnji između Odabranog ponuđača i Tehnoelektronik d.o.o. Sarajevo, priloženi su i dokumenti koji bi trebali potvrditi dostupnost servisa za rashladni uređaj. Međutim, uvidom u dostavljene dokumente u ponudi vidljivo je da nije moguće ispunjenje tog ugovora i ispunjenje uslova iz tačke 13. TD. a sve iz razloga kako slijedi: - Dostavljeni ugovor između DAIKIN AIRCONDITIONING CENTRAL EUROPE i Tehnoelektronik d.o.o. (strana 235. ponude) je zaključen 01.04.2024. godine i istekao je 31.03.2025. godine, što upućuje na to da su sva ovlaštenja Tehnoelektronik d.o.o. iz člana 1. ovog ugovora, prestala da važe. i da ugovor o poslovno-tehničkoj saradnji u trenutku nuđenja kao i sada više nije važeći. Dakle, iz prednjeg proizlazi da se ova poslovno-tehnička saradnja u vrijeme predaje ponuda nije mogla ostvariti. - Certifikat (strana 235. ponude) izdat na ime Sanel Kopić je izdat od strane Tehnoelektronik d.o.o., a ne od proizvođača opreme. Na certifikatu je navedeno da se u prilogu nalazi ovlaštenje dato od strane Daikin Hrvatska (ne zna se na šta se ovlaštenje odnosi), ali i dalje je nepobitno da ni Daikin Hrvatska nije proizvođač, već mogući zastupnik kao što je to Tehnoelektronik. - Uz sve spomenuto, Odabrani ponuđač je dostavio katalog (strana 159. ponude) za Inverterski rashladni uređaj i dizalice topline EWA(Y)T-CZ serije proizvođača Daikin, ali u dostavljenom certifikatu za Sanela Kopića nije navedeno da je obučen za servisiranje navedenog uređaja, već za proizvode: Ventilokonvektori i Split Sustavi, što ni u ovom slučaju ne potvrđuje da je serviser obučen za održavanje predmeta nabavke. - U potvrdama o edukaciji (strane 236. i 237. ponude) izdatim na ime Marin Divković od strane Daikin Hrvatska d.o.o. je navedeno da iste nisu prenosive na treću tvrtku, što je urađeno upravo u ovom slučaju, pa se postavlja pitanje da li je došlo do neovlaštene upotrebe potvrda. - Potvrde o edukaciji Marina Divkovića. kao i u prethodnom slučaju, ne upućuju na to da je zaposlenik Tehoelektronik d.o.o. obučen za servisiranje i održavanje uređaja proizvođača Daikin čiji katalog je dostavljen kao predmet nabavke, već za proizvode: VRV 3, VKV 4, Split Susave, Multi Split i Sky Air. Iz prednjeg nesporno proizlazi da ugovor o poslovno-tehničkoj saradnji nije više važeći i da se dostavljeni certifikati ne odnose na predmet Javne nabavke i samim tim Odabrani ponuđač nije formalno ispunio zahtjeve TD.
- Odabrani ponuđač je nadalje dao Izjavu o katalogu za rashladni uređaj (strana 158. ponude) koju nije dostavio na način kako je zahtjevano tačkom 3. podtačkom 3 TD: Kopija dokumenta preuzeta sa službene web stranice proizvođača, dostavljena u štampanoj formi, uz izjavu ponuditelja, pod punom materijalnom i kaznenom odgovornošću, da je dokument vjerna kopija dostupnog materijala sa službene web stranice. Izjava ponuditelja mora sadržavati: o broj protokola i datum izdavanja, o naziv i adresu ponuditelja, o naziv proizvođača i naziv ponuđene robe, o tačan URL sa kojeg je dokument preuzet, o pozivanje na broj i naziv konkretnog postupka javne nabave, o

potvrdu da je dostavljena kopija identična dokumentu dostupnom na navedenoj web stranici u trenutku podnošenja ponude. Odabrani ponuđač je u svojoj izjavi izostavio bitnu stavku, a to je da navede naziv ponuđene robe na koju se katalog odnosi, čime nije ispunio formalni dio zahtjeva TD.

- Također, Ugovorni organ je u tački 13.2. pod b) TD tražio od ponuđača da u ponudama dostave izjavu izdatu od strane proizvođača opreme iz koje je vidljivo da je ponuđač tehnički i kadrovski osposobljen za izvršenje navedenih poslova. Potvrda je shodno uslovitna iz TD trebala da sadrži: i. Datum izdavanja; ii. Naziv proizvođača i naziv opreme; iii. Naziv i adresu ponuditelja; iv. Jasnu potvrdu da je ponuditelj ovlašten i sposoban izvršiti poslove postavljanja i instalacije opreme; Odabrani ponuđač je u cilju ispunjavanja ovog zahtjeva na strani 228. Svoje ponude dostavio izjavu ovlaštenog evropskog predstavnika proizvođača u kojoj se ne navodi precizno o kojoj robi odnosno uređaju sc radi. Izjava sadrži potvrdu da je Odabrani ponuđač tehnički opremljen i da posjeduje osoblje za instalaciju i održavanje predmetne MR opreme. Dakle, proizvođač nije precizirao o kojem uređaju se radi. uslijed čega je dostavljena izjava manjkav a i kao takva nije mogla poslužiti kao dokaz pri ocjeni ispunjenosti uslova od strane Odabranog ponuđača. Također, izjava ne sadrži jasnu potvrdu da je ponuđač ovlašten i sposoban izvršiti poslove postavljanja i instalacije opreme, a što je također bio eksplicitan zahtjev Ugovornog organa. I iz ovog razloga je dostavljena izjava manjkava i kao takva nije mogla poslužiti kao dokaz pri ocjeni ispunjenosti uslova od strane Odabranog ponuđača.
- Nadalje, Ugovorni organ je u tački 11.1. TD zahtijevao od ponuđača da garantni rok bude potvrđen od strane proizvođača opreme, pri čemu garantni rok na ponuđenu opremu ne smije biti kraći od 12 mjeseci od dana instaliranja i puštanja uređaja u rad. Ugovorni organ je zahtijevao da puna garancija podrazumijeva održavanje opreme u punoj funkcionalnosti tokom punih 12 mjeseci (jedne godine) garantnog perioda, što uključuje: obavezno preventivno održavanje prema uputama proizvođača, održavanje zbog kvarova, zamjenu rezervnih dijelova, kao i troškove vezane za rad servisera: efektivne radne sate. dolazak, smještaj. U cilju ispunjavanja postavljenog zahtjeva, Odabrani ponuđač je na strani 249. svoje ponude dostavio izjavu ovlaštenog evropskog predstavnika proizvođača u kojoj se ne navodi od kada teče garantni rok od 12 mjeseci, kao ni na koji uređaj se ova izjava o garantnom roku odnosi. Izjava naprosto sadrži navod o uređaju koji se nudi. pri čemu ovlašteni evropski predstavnik proizvođača nije ponuđač u ovom postupku, pa se na ovaj način ne može utvrditi o kojem se uređaju radi.

Prije nego što se upustio u meritorno odlučivanje, ovaj organ je pristupio provjeri formalnih pretpostavki za ulaganje žalbe, koje moraju biti ispunjene na strani žalitelja, kako bi se uopće pristupilo njenom rješavanju, a odnose se na uslovljene pretpostavke u skladu sa članom 227. Zakona o upravnom postupku, čl. 109. i čl. 111. Zakona o javnim nabavkama i utvrdio da su ispunjeni uslovi za postupanje po istoj na način kako definišu odredbe pozvanih članova.

Nakon što su prednje pretpostavke preispitane, ovaj organ je uvidom u dostavljenu dokumentaciju, te analizom svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode i propisani zakonski postupak, odlučio kao u dispozitivu odluke.

Polazeći od navoda žalitelja koji ističe da je tumačenje zahtjeva iz tačke 1.4. TS, od strane Ugovornog organa, uprošćeno na način koji ne ostavlja prostor za obrazlaganje postizanja navedenog zahtjeva, a koji žalitelj definitivno može ispuniti. Kompleksnost uređaja za magnetnu rezonansu, kao i tehnologije koje proizvođači koriste u samom radu uređaja, ne mogu se posmatrati istovjetno, jer nisu jednake kod svih proizvođača. Čak i same metode izračuna odstupanja od homogenosti magnetnog polja variraju od proizvođača do proizvođača („Siemens" koristi metodu sa aktivnim „shimmingom" u 24 ravni, sa 20 mjernih tačaka za

svaku ravan - što se vidi u datasheetu uređaja Magnetom Sola, dok „Canon" koristi metodu sa pasivnim „shimmingom" u 24 ravni, bez navođenja koji broj mjernih tačaka uzima u obzir -što se vidi u datasheetu uređaja Vantage Orian). S tim u vezi, žalitelj potencira upravo ono što i stoji u zvaničnoj izjavi proizvođača koju Ugovorni organ citira, a to je da se odstupanje od maksimalno 6 ppm (parts per million) može garantovati, uz uvjet primjene i drugih tehnologija, koje predmetni uređaj posjeduje. Ovdje treba istaknuti, a što je notorna činjenica, da će npr. neadekvatna RF kabina narušiti homogenost magnetnog polja, ali se ona u izračunu homogenosti, naravno, podrazumijeva kao adekvatno dimenzionisana i konstruisana. Dakle, postojanje i primjena drugih tehnologija, usko vezanih za nesmetan rad MRI uređaja, neizostavan je dio unutar sveobuhvatnog rada uređaja za magnetnu rezonansu. Žalitelj ovdje navodi samo jedan primjer, a u radu ovako kompleksnog uređaja ih je nebrojeno mnogo.

U Izjašnjenju na žalbu, ugovorni organ navodi:

„Dakle, za tačku 1.4 žalitelj navodi da je „tumačenje" ugovornog organa uprošćeno na način koji ne ostavlja prostor obrazlaganja navedenog zahtjeva, a koji žalitelj definitivno može ispuniti.Dalje navodi da „kompleksnost uređaja za magnetnu rezonansu , kao i tehnologije koje proizvođači koriste u samom radu uređaja ne mogu se posmatrati istovjetno jer nisu jednake kod svih proizvođača, objašnjavajući metode izračunavanja magnetnog polja.
Naime, postupak javne nabavke je strogo formalan i ne dozvoljava „prostor obrazlaganja" što je žalitelj u dobro poznato.
Sve što je bilo eventualno nejasno postavljeno u tenderskoj dokumentaciji trebalo je pojasniti i definisati putem pitanja i odgovora u toku postupka, a ne žaliti se na „neostavljen prostor obrazlaganja.."

Upravo žalbeni navod koji se odnosi na osporavanje ocjene tačke 1.4. neprihvatljivom zasnovani su na paušalnim i selektivno interpretiranim tehničkim objašnjenjima koja nemaju uporište u jasno postavljenim zahtjev ima tenderske dokumentacije. Ugovorni organ je tačkom 1.4. tehničke specifikacije precizno i nedvosmisleno propisao sljedeće vrijednosti homogenosti magnetnog polja: na 30 cm DSV garantovano maksimalno 0,1 ppm, na 40 cm DSV garantovano maksimalno 1,0 ppm i na 50 cm DSV garantovano maksimalno 6,0 ppm. Zahtjev je formulisan jasno, numerički precizno i bez ikakvih dodatnih uslova ili kvalifikacija. Tražena je garantovana vrijednost, a ne tipična, teoretska ili uslovna homogenost. Žalitelj, međutim, pokušava relativizirati ovaj zahtjev tehničkim elaboracijama o različitim metodama „shimminga", utjecaju RF kabine i drugim pratećim tehnologijama, pri čemu se poziva na izjavu proizvođača u kojoj se navodi da je „teoretska garantirana vrijednost homogenosti na 50 cm DSV tipično 5,5 ppm", uz napomenu da se vrijednost od 6,0 ppm ne može garantovati ukoliko određene postavke i dodatne tehnologije nisu ispunjene.

Upravo iz takve izjave proizlazi da ponuđač nije dokazao garantovanu vrijednost od maksimalno 6,0 ppm na 50 cm DSV u smislu zahtjeva TD. Razlika između tipične (ili teoretske) i garantovane homogenosti je suštinska. Tipična vrijednost zavisi od niza faktora i predstavlja prosječnu ili očekivanu performansu u određenim uslovima, dok garantovana vrijednost predstavlja obavezu proizvođača da uređaj, u okviru isporuke i redovne instalacije, postiže traženi parametar bez dodatnih, posebno naglašenih i uslovljenih pretpostavki, čime smo se i vodili prilikom raspisivanja ovog tendera.

Tenderska dokumentacija nije tražila „teoretski garantiranu" homogenost niti je predviđala posebne tehničke uslove kao preduvjet za postizanje tražene vrijednosti. Zahtjev je bio jasan - garantovana homogenost magnetnog polja od maksimalno 6,0 ppm na 50 cm DSV. Ukoliko sam proizvođač u svojoj izjavi navodi da se ta vrijednost ne može garantovati bez dodatnih postavki i specifičnih tehnologija, onda takva izjava ne predstavlja dokaz ispunjenja traženog uslova, već naprotiv potvrđuje da garantovana vrijednost u smislu TD nije nedvosmisleno

dokazana. Dodatno, u dostavljenom katalogu jasno su iskazane garantovane vrijednosti za 30 cm i 40 cm DSV, dok za 50 cm DSV garantovana vrijednost nije eksplicitno navedena. Ovakvo selektivno dokumentovanje tehničkih parametara ne može se nadomjestiti teorijskim objašnjenjima ili analogijama o kompleksnosti MRI sistema.

Ugovorni organ je postavio jasan, mjerljiv i tehnički utemeljen zahtjev.
Žalitelj ga nije dokazao na način kako je to bilo propisano TD-om, već je pokušao dokazivanje zasnovati na teoretskim i uslovnim tvrdnjama, što ne predstavlja valjan dokaz ispunjenosti uslova iz tehničke specifikacije."

Uvidom u spis predmeta, ovaj organ je ustanovio sljedeće:

Uvidom u Tehničku specifikaciju Tenderskog dokumenta ovaj organ je utvrdio da je za tačku 1.4 zahtjevano slijedeće:
Vrijednosti homogenosti magnetnog polja:

- Na 30 cm DSV:garantovano max.0,4 ppm
- Na 40 cm DSV:garantovano max 1 ppm
- Na 50 cm DSV:garantovano max 6,0 ppm

Uvidom u ponudu ponuđača Siemens Medicina d.o.o. Sarajevo ovaj organ je utvrdio slijedeće:
- u okviru Tenhičke specifikacije za stavku 1.4 ponuđač je ponudio slijedeće:
Vrijednosti homogenosti magnetnog polja:

- Na 30 cm DSV:garantovano max.0,4 ppm – ponuđeno 0,20 ppm
- Na 40 cm DSV:garantovano max 1 ppm-ponuđeno 0,75 ppm
- Na 50 cm DSV:garantovano max 6,0 ppm- ponuđeno 5,5 ppm

Stranica kataloga koja jasno i nedvojbeno potvrđuje ispunjavanje tražene tehničke karakteristike:MAGNETOM Sola Datasheet, odjeljak Tim 204xXQ, str. 3

- Na strani 53 ponude nalazi se Manufacturer Statement na engleskom jeziku izdata od strane SIEMENS Healthineers, Elangen, Germany
- Na strani 54 ponude nalazi se Izjava proizvođača izdata od strane SIEMENS Healthineers, Elangen, Germany prevedena od strane stalnog sudskog tumača za engleski jezik u kojoj je navedeno da proizvođač potvrđuje slijedeće karateristike proizvoda Magnetom Sola:
- Teoretska garantirana vrijednosti homogenosti na 50 cm DSV je u praksi podložna različitim uticajima, te se tipično mjeri sa teoretskom vrijednošću od 5,5 ppm. Vrijednost od 6,0 ppm na 50 cm DSV ne može se garantirati ako prethodno spomenute postavke nisu ispinjenje na odgovarajući način.
- U kataloškoj dokumentaciji dostavljenoj u ponudi za uređaj Magnetom Sola Tim 204x48 XQ gradijentni navedeno je slijedeće:
  Homogenost (na bazi vrlo precizne šeme u 24 ravni):
  30 cm DSV –Zagarantovano ≤ 0,2 ppm, Tipično;0,075 ppm
  40 cm DSV-Zagarantovao ≤0,75 ppm, Tipično:0,56 ppm
  50 cm DSV- Zagarantovano:----- , Tipično 5.5 ppm

U odnosu na prednje navedeno ovaj organ ističe da su tačkom 1.4 Tehničke specifikacije jasno propisane vrijednosti homogenosti magnetnog polja: na 30 cm DSV:garantovano max.0,4 ppm ,na 40 cm DSV:garantovano max 1 ppm, na 50 cm DSV:garantovano max 6,0 ppm. Žalitelj Siemens Medicina d.o.o. Sarajevo je u svojoj ponudi dostavio katalošku dokumentaciju kojom je dokazao vrijednosti homogenosti magnetnog polja na 30 cm DSV –Zagarantovano ≤ 0,2 ppm, Tipično;0,075 ppm i na 40 cm DSV-Zagarantovano ≤0,75 ppm, dok zagarantovana vrijednost na 50 cm DSV u kataloškoj dokumentaciji nije navedena. Kako je ugovorni organ

tenderskom dokumentacijom ostavio mogućnost da se tehničke karaktersitike koje nisu navedene u katalogu mogu dokazivati izjavom proizvođača , žalitelj Siemens Medicina d.o.o. Sarajevo je na strani 54 ponude dostavio Izjavu proizvođača izdatu od strane SIEMENS Healthineers, Elangen, Germany. Međutim, niti u dostavljenoj Izjavi žalitelj nije dokazao garantovanu vrijednost homogenosti magnetnog polja na 50 cm DSV:garantovano max 6,0 ppm , s obzirom da je u istoj navedena „Teoretska garantirana vrijednosti homogenosti na 50 cm DSV je u praksi podložna različitim uticajima, te se tipično mjeri sa teoretskom vrijednošću od 5,5 ppm. Vrijednost od 6,0 ppm na 50 cm DSV ne može se garantirati ako prethodno spomenute postavke nisu ispunjenje na odgovarajući način." S obzirom da je tačkom 1.4 Tehničke specifikacije jasno i nedvosmisleno zahtjevana garantovana vrijednost a ne teoretska vrijednosti, odnosno da ponuđačima nije ostavljenja mogućnost da ispujenjenje zahtjeva uslovljavaju drugim postavkama, kao i da žalitelj nije dostavio dokaz kojim dokazuje da je vrijednosti homogenosti magnetnog polja na 50 cm DSV:garantovano max 6,0 ppm, navod žalitelja se odbija kao neosnovan.

Žalitelj u žalbi navodi da u odnosu na tačku 1.6 TD, Ugovorni organ ponovo površno i pogrešno tumači ispunjenje zahtjeva, čak se može reći i tendenciozno na štetu žalitelja. Kako drugačije opisati navod Ugovornog organa da je FoV definisan jednom ravni?! Po takvom tumačenju Ugovornog organa, ispada da isti misli da MRI uređaj ne daje trodimenzionalnu sliku? To bi bio prvi takav MRI uređaj na svijetu, ikad. Kako ne bi bilo nedoumica, žalitelj ovdje pojašnjava je da FoV uređaja Magnetom Sola definisan s tri ravni/ose x, y i z. kao i kod svih MRI uređaja, svih proizvođača na svijetu. U datasheetu nedvosmisleno stoji da je on 500 mm. s naznakom u fusnoti da čak i po z-osi može dosegnuti 500 mm. U neosnovanom osporavanju prethodne tačke (tačke 1.4). kojom se tumači homogenost magnetnog polja, Ugovornom organu bi moralo biti jasno kojim dimenzijama je omeđen DSV ili DEV (Diameter Spherical Volume ili Diameter Eliptical Volume). Da je Ugovorni organ uputio Žalitelj u bilo kakav zahtjev za eventualnim pojašnjenjem ponude, isto bi promptno i dobio, čime bi bilo kakve nedoumice u vezi sa tumačenjem bile u cijelosti otklonjene.

U Izjašnjenju na žalbu, ugovorni organ navodi:

„Žalbeni navod koji se odnosi na tačku 1.6. TD u potpunosti je neosnovan i zasnovan na teorijskim konstrukcijama koje nemaju uporište u dostavljenoj tehničkoj dokumentaciji niti u jasno postavljenom zahtjevu Ugovornog organa. Tačkom 1.6. tehničke specifikacije izričito je zahtijevano da najveće vidno polje (FoV - Field of View) bude minimalno 50 cm u najmanje dvije ortogonalne ravni. Zahtjev je formulisan precizno i nedvosmisleno - ne traži se maksimalni FoV po jednoj osi, niti opšti podatak o mogućem dometu sistema, već jasno dokaziv podatak o ispunjenju minimalno 50 cm u dvije ortogonalne ravni.

Kao dokaz ispunjenja ovog zahtjev a ponuđač je u Aneksu 3 naveo stranicu 5 kataloga Magnetom Sola Datasheet, odjeljak Tim204X48 XQ. U navedenom odjeljku stoji podatak „Max. FoV 500 mm", uz fusnotu da, u zavisnosti od primjene, maksimalni FoV po z-osi može biti do 500 mm. Iz takve formulacije proizlazi da je maksimalni FoV definisan po jednoj osi, uz dodatno uslovljavanje po z-osi, ali bez jasne i nedvosmislene potvrde da je 500 mm ostvarivo u najmanje dvije ortogonalne ravni, kako je to TD zahtijevala.

Ugovorni organ se prilikom ocjene ponude nije bavio teorijskim razmatranjima o trodimenzionalnosti MRI sistema, niti je dovodio u pitanje osnovne principe rada uređaja, već isključivo činjenicama i argumentima navedenim u Aneksu tehničke specifikacije i dostavljenoj kataloškoj dokumentaciji.

U postupku javne nabavke relevantno je ono što je dokazano dokumentacijom, a prema postavljenim zahtjevima ugovornog organa, a ne ono što se naknadno pojašnjava kroz opšte tehničke tvrdnje.

Navodi žalitelja o tome da je FoV „kod svih MRI uređaja definisan u tri ose" ne mogu nadomjestiti izostanak jasnog dokaza u ponudi da je traženih 50 cm ispunjeno u najmanje dvije

ortogonalne ravni. Ugovorni organ je postupao u skladu sa odredbama ZJN, ocjenjujući ponudu na osnovu dostavljenih dokaza i eksplicitnih podataka iz kataloga, a ne na osnovu pretpostavki ili opštih tehničkih principa. Stoga, kako iz dostavljene dokumentacije ne proizlazi jasno i nedvosmisleno ispunjenje zahtjeva iz tačke 1.6. TD u traženom obimu, žalbeni navodi predstavljaju pokušaj da se naknadnim teorijskim obrazlaganjem nadomjesti ono što nije precizno dokazano u samoj ponudi."

Uvidom u spis predmeta, ovaj organ je ustanovio sljedeće:

Uvidom u Tehničku specifikaciju Tenderskog dokumenta ovaj organ je utvrdio da je za tačku 1.6 zahtjevano slijedeće:

- Najveće vidno polje (FoV –Field of view) –minimalno 50 cm u najmanje dvije ortogonalne ravni

Uvidom u ponudu ponuđača Siemens Medicina d.o.o. Sarajevo ovaj organ je utvrdio slijedeće:
- u okviru Tenhičke specifikacije za stavku 1.6 ponuđač je ponudio slijedeće: Tehnička karakteristika ponuđenog aparata (upisati vrijednost ili naziv). 500 mmm

Stranica kataloga koja jasno i nedvojbeno potvrđuje ispunjavanje tražene tehničke karakteristike:MAGNETOM Sola Datasheet, odjeljak Tim 204xXQ, str. 5 u podnaslovu Parametri rezolucije je navedeno Max FOV 500m uz fusnotu u kojoj je navedeno: „U zavisnosti od primjene, maksimalni FOV po z osi može biti do 500mm"

U kataloškoj dokumentaciji dostavljenoj u ponudi za uređaj Magnetom Sola Tim 204x48 XQ gradijentni na strani 5 u podnaslovu Parametri rezolucije je navedeno Max FOV 500m uz fusnotu u kojoj je navedeno: „U zavisnosti od primjene, maksimalni FOV po z osi može biti do 500mm"

Prednje navedeno činjenično stanje ukazuje da je tačkom 1.6 Tehničke specifikacije zahtjevano da najveće vidno polje (FoV –Field of view) –minimalno 50 cm u najmanje dvije ortogonalne ravni. Iz dostavljenje kataloške dokumentacije u ponudi ponuđača Siemens Medicina d.o.o. Sarajevo , strana 5 kataloga za uređaj Magnetom Sola Tim 204x48 XQ gradijentni evidentno je da je ponuđač ispunio zahtjev po jednoj ortoganalnoj ravni „maksimalni FOV po z osi može biti do 500mm". Međutim , kako iz dostavljenje kataloške dokumentacije, odnosno Izjave proizvođača ovaj organ nije mogao utvrditi da je najveće vidno polje (FoV –Field of view) –minimalno 50 cm u najmanje dvije ortogonalne ravni, niti je žalitelj u svojoj žalbi ukazao na dio ponude u kojem su zatražene vrijednosti navedene, ovaj organ je navod žalitelja odbio kao neosnovan.

Žalitelj u žalbi navodi da primjenom iste logike, Ugovorni organ osporava žalitelju i ispunjavanje zahtjeva iz tački 3.4 i 5 5. TS. Žalitelj vjeruje da je u pitanju nenamjeran previd Ugovornog organa, uslijed kojeg isti sasvim očite i nesporne dokaze o ispunjenosti tehničkih uslova u cijelosti pogrešno tumačiti. Ispunjavanje zahtjeva iz ove dvije tačke TS, žalitelj nije mogao dokazati u datasheetu uređaja, nego u uputstvu za upotrebu za Magnetom porodicu uređaja, kojoj pripada uređaj Magnetom Sola. Nejasno je zbog čega Ugovorni organ ne prihvata sliku i tekst iz priručnika za upotrebu kada on nedvosmisleno kazuje da postoji osam (8) ulaza/konektora na koje se spajaju zavojnice. Sasvim jasno i nedvosmisleno stoji, da zavisno od konfiguracije, samo otvor/konektor br. 4 može biti nedostupan. Bez želje i namjere za pojašnjavanjem u kakvoj konfiguraciji otvor/konektor br. 4 možda neće biti dostupan korisniku. Žalitelj ističe da i dalje preostaje više nego dovoljan broj otvora/konektora za zavojnice, na koje se spajaju zavojnice. Zahtjevi Ugovornog organa iz tački 3.4 i 5.5. TS, su takvi da moraju postojati najmanje četiri konektora na stolu i da se na njih može spojiti više zavojnica

istovremeno. Istovremeno, tumačenje Ugovornog organa glasi: „Može se zaključiti, odnosno postoji mogućnost da sto za pacijente ne mora da ima 4 zavojnice, zavisno od konfiguracije sistema aparata (pojam konfiguracija sistema nije jasno definisan, ne zna se na šta se tačno odnosi jer je priručnik pisan za ponuđeni aparat, tip modela nije napisan". Ugovorni organ je i u ovom dijelu mogao tražiti pojašnjenje za konektor broj 4. tj. u kojoj konfiguraciji ne bi bio dostupan, te bi isti dobio odgovor. Međutim, neovisno o dobivenom odgovoru, nesporno je da će na raspolaganju imati minimalno sedam (7) konektora, na koji se može istovremeno priključiti sedam (7) zavojnica, čime su ispunjeni zahtjevi iz tački 3.4 i 5.5 TS. Žalitelj ističe da je nesporna namjera Ugovornog organa da dostavljenu dokumentaciju u ponudi poveže sa tačno određenim modelom i tipom uređaja koji je predmet ponude, a što je izuzetno pohvalno. Ipak, Žalitelj naglašava da uputstvo za upotrebu ima preko 300 stranica, a u dokazivanju ispunjavanja tehničkih zahtjeva korišteno je samo za četiri (4) tačke, zbog čega je Žalitelj smatrao neekonomičnim, bespotrebnim i opterećavajućim za ponudu i ocjenu iste, štampati i dostavljati toliki broj stranica, kada je ispunjenost zahtjeva mogla biti dokazana sa dostavljenom dokumentacijom.

U Izjašnjenju na žalbu, ugovorni organ navodi:

„Žalbeni navodi u odnosu na tačke 3.4. i 5.5. tehničke specifikacije ponovo su zasnovani na teorijskim objašnjenjima i naknadnim interpretacijama, a ne na jasnim i nedvosmislenim dokazima sadržanim u samoj ponudi.

Ugovorni organ se prilikom ocjene vodio isključivo dokumentacijom koja je dostavljena u ponudi žalitelja, odnosno dokazima i činjenicama koje su u istoj eksplicitno navedene, a ne pretpostavkama ili naknadnim pojašnjenjima koja se iznose u žalbi.

Tačkom 5.5. tehničke specifikacije jasno je zahtijevano da broj raspoloživih konektora (integrisanih u pacijent sto) za zavojnice bude najmanje 4. U tehničkoj specifikaciji ponuđača ova karakteristika nije jasno i nedvosmisleno označena niti potvrđena. Kao dokaz naveden je dio priručnika Magnetom Family - Operator Manual, pri čemu je u istom navedeno da se otvori za zavojnice nalaze na krajevima stola, ali i da, zavisno od konfiguracije sistema, jedna zavojnica možda neće biti dostupna.

Iz takve formulacije proizlazi mogućnost da sto za pacijente ne mora imati minimalno četiri dostupna konektora u svakoj konfiguraciji, što nije u skladu sa jasnim zahtjevom tehničke specifikacije . Pojam „zavisno od konfiguracije sistema" nije preciziran niti je u ponudi jasno dokazano da konkretno ponuđeni model u traženoj konfiguraciji nesporno posjeduje najmanje četiri raspoloživa konektora integrisana u sto.

Identičan princip primijenjen je i kod tačke 3.4, gdje se ispunjenje zahtjeva pokušava dokazati opštim navodima iz priručnika za porodicu uređaja, bez jasne veze sa konkretnim modelom i bez nedvosmislene potvrde tražene karakteristike. Žalitelj u žalbi navodi da bi eventualno pojašnjenje otklonilo nedoumice, međutim teret dokazivanja ispunjenosti tehničkih zahtjeva leži na ponuđaču u fazi podnošenja ponude. U postupku javne nabavke relevantno je ono što je jasno dokazano u ponudi, a ne ono što bi se eventualno moglo dodatno obrazlagati.

Kako žalitelj u svojoj ponudi nije jasno i nedvosmisleno dokazao ispunjenje zahtjeva iz tačaka 3.4. i 5.5., Ugovorni organ je pravilno postupio oslanjajući se isključivo na dostavljene dokaze, u skladu sa odredbama ZJN."

Uvidom u spis predmeta, ovaj organ je ustanovio sljedeće:

Uvidom u Tehničku specifikaciju Tenderskog dokumenta ovaj organ je utvrdio da je za tačku 3.4 zahtjevano slijedeće:

- Mogućnost priključivanja više zavojnica (coil-) istovremeno – najmanje 4 zavojnice

Uvidom u Tehničku specifikaciju Tenderskog dokumenta ovaj organ je utvrdio da je za tačku 5.5 zahtjevano slijedeće:

- Broj raspoloživih konektora (integrisanih u pacijent stol) za zavojnice, najmanje 4

Tačkom 13.3 Tenderskog dokumenta propisano je slijedeće:
„3- Sukladno članku 49. pod d) Zakona o javnim nabavama ponuditelji moraju dokazati da ponuđena roba odgovara zahtjevima iz tehničke specifikacije.
Traženi uvjet; Da ponuđena roba u cijelosti odgovara zahtjevima iz tehničke specifikacije.
Traženi dokaz: Ponuditelji su dužni uz ponudu dostaviti katalog, prospekt, tehničku dokumentaciju ili drugi dokument koji sadrži tehnički opis ponuđene robe.
Dokumentacija se dostavlja u jednom od sljedećih oblika:
•Štampani katalog izdan od strane proizvođača, (originalni katalog koji je proizvođač fizički štampao i distribuirao, npr. poslan uz opremu, dostupan na sajmovima i izložbama, dostupan u promotivnim paketima i si.)
•Kopija originalnog dokumenta ovjerena kod nadležnog tijela (općinski ili notarski ured), kojom se potvrđuje istovjetnost sa predočenim originalnim dokumentom,
•Kopija dokumenta preuzeta sa službene web stranice proizvođača, dostavljena u štampanoj formi, uz izjavu ponuditelja, pod punom materijalnom i kaznenom odgovornošću, da je dokument vjerna kopija dostupnog materijala sa službene web stranice, izjava ponuditelja mora sadržavati:
o broj protokola i datum izdavanja,
o naziv i adresu ponuditelja,
o naziv proizvođača i naziv ponuđene robe,
o tačan URL sa kojeg je dokument preuzet,
u pozivanje na broj i naziv konkretnog postupka javne nabave,
o potvrdu da je dostavljena kopija identična dokumentu dostupnom na navedenoj web stranici u trenutku podnošenja ponude.
Izjava se dostavlja kao original ili kopija ovjerena kod nadležnog tijela (općinski ili notarski ured).
Ugovorno tijelo zadržava pravo da provjeri vjerodostojnost dostavljenog dokumenta (kataloga) putem navedenog URL-a, te da odbije ponudu ukoliko se utvrdi da dokument dostavljen u ponudi nije istovjetan dostupnom materijalu na zvaničnoj web stranici proizvođača.
Ukoliko katalog sadrži više modela, ponuditelj je dužan jasno označiti ponuđeni model potpisom i pečatom na relevantnoj stranici dokumenta.
Ponuditelj je također dužan u kataloškoj dokumentaciji navesti i redne brojeve iz tehničke specifikacije.
U slučaju da katalog ne sadrži sve tražene tehničke karakteristike, ponuditelj je dužan dostaviti izjavu proizvođača iz koje se nedvosmisleno može utvrditi da ponuđena roba zadovoljava sve zahtjeve iz tehničke specifikacije. Izjava mora sadržavati datum izdavanja, naziv proizvođača, naziv robe i tehničke karakteristike koje nedostaju u katalogu. Broj protokola nije obavezan, ali se preporučuje radi lakše identifikacije dokumenta. Izjava proizvođača se dostavlja kao original ili kopija ovjerena kod nadležnog tijela (općinski ili notarski ured).
Kataloška dokumentacija se dostavlja u skladu s točkom 26. tenderske dokumentacije - jezik i pismo ponude. Ukoliko je dokumentacija na stranom jeziku, tada mora biti dostavljen prijevod ovlaštenog sudskog tumača na jedan od službenih jezika u BiH, i to samo za stranice koje se odnose na ponuđenu robu. Prijevod se dostavlja kao original ili kopija ovjerena kod nadležnog tijela (općinski ili notarski ured"

Uvidom u ponudu ponuđača Siemens Medicina d.o.o. Sarajevo ovaj organ je utvrdio slijedeće:
- u okviru Tenhičke specifikacije za stavku 3.4 ponuđač je ponudio slijedeće: Tehnička karakteristika ponuđenog aparata (upisati vrijednost ili naziv). 8
-Stranica kataloga koja jasno i nedvojbeno potvrđuje ispunjavanje tražene tehničke karakteristike:MAGNETOM Family-Operator Manual syngo MR XA 61. st. 71

Uvidom u ponudu ponuđača Siemens Medicina d.o.o. Sarajevo ovaj organ je utvrdio slijedeće:
- u okviru Tenhičke specifikacije za stavku 5.5 ponuđač je ponudio slijedeće: Tehnička karakteristika ponuđenog aparata (upisati vrijednost ili naziv). 8
-Stranica kataloga koja jasno i nedvojbeno potvrđuje ispunjavanje tražene tehničke karakteristike:MAGNETOM Family-Operator Manual syngo MR XA 61. st. 71
- U okviru kataloške dokumentacije dostavljen je Priručnik za operatore – MR sistem i zavojnice Syngo MR XA 61 u kojem su označene stavke 3.4 i 5.5

U odnosu na prednje navedeno ovaj organ ističe da je tačkom 13.3 Tenderskog dokumenta zahtjevano da ponuđena roba u cijelosti odgovara zahtjevima iz tehničke specifikacije, odnosno da su ponuđači u dužni uz ponudu dostaviti katalog, prospekt, tehničku dokumentaciju ili drugi dokument koji sadrži tehnički opis ponuđene robe. U cilju dokazivanja zahtjeva za stavke 3.4 i 5.5 Tehničke specifikacije ponuđač Siemens Medicina d.o.o. je dostavio Priručnik za operatore – MR sistem i zavojnice Syngo MR XA 61. Međutim , žalitelj nije dokazao da se navedeni Priručnik odnosi na ponuđeni uređaj MAGNETOM Sola kako je zahtjevano tačkom 13.3 Tenderskog dokumenta.

Ovaj organ prije svega ukazuje na odredbe člana 102. stav (1) Zakona kojim je propisano da stranke u postupku dužne su iznijeti sve činjenice na kojima zasnivaju svoje zahtjeve ili odluke, postupke, radnje ili nečinjenja, te predložiti dokaze kojima se te činjenice utvrđuju. Istim članom stav (3)Zakona propisano je da u postupku pravne zaštite žalitelj je dužan dokazati ili bar učiniti vjerovatnim postojanje činjenica i razloga koji se tiču pravnog interesa na podnošenje žalbe, povreda postupka ili povreda primjene materijalnog prava, koje su istaknute u žalbi, za koje zna ili bi trebalo da zna.

Razmatrajući žalbu u cjelini a kojom žalitelj iznosi navode da je ispunio zahtjeve iz tačke 3.4 i 5.5 Tehniče specifikacije, ovaj organ ističe žalitelj navedeno ističe, ali bez konkretizacije iznesenih žalbenih razloga kojim potvrđuje da se dostavljeni Priručnik odnosi na ponuđeni uređaj Magnetuom Sola, a niti upućuje na jedan konkretan dokaz kojim nedvojbeno i zasniva iznesene tvrdnje u suprotno.

Imajući u vidu sve navedeno ovaj organ zaključuje da je žalitelj postupio suprotno odredbama člana 102. stav 1 i 3 Zakona o javnim nabavkama, obzirom da u svojoj žalbi navedene tvrdnje nije dokazao, ovaj organ nije cijenio da je žalitelj dokazao istinitom iznesenu tvrdnju.Navedena tvrdnja cijeni se stoga subjektivnom, s obzirom da žalitelj nije stvorio potpuno uvjerenje u izneseno, niti je dostavio konkretne dokaze, sve u odnosu na određene okolnosti, koji pri tome propušta zasnovati ili bar učiniti vjerovatnim.

Stoga, ovaj organ nije cijenio da je žaliteljevim isticanjem neodređenih, nejasnih navoda, bez prilaganja dokaznih sredstava i bez dovođenja u vezi navedenih okolnosti u odnosu na konkretan položaj žalitelja te bez zasnivanja ugrožavanja žaliteljevih prava i pravnih interesa, te u posljedici, ocijenio navode žalitelja neuspješnim .

Žalitelj u žalbi navodi da je Ugovorni organ u tački 8.19 TS, zahtijevao da sistem obavezno prikazuje slojeve na anatomskoj slici u realnom vremenu. Ugovorni organ mora biti svjestan činjenice da ne može kod svih proizvođača pronaći istovjetnu formulaciju koja tumači ispunjenje određenog zahtjeva. U konkretnom slučaju, Žalitelj ne vidi ništa što bi bilo sporno u ocjeni ovog zahtjeva izuzev možda same formulacije. Da je Ugovorni organ uputio Žalitelju zahtjev za pojašnjenje, isti bi mu dao pojašnjenje kako slijedi: Sistem Magnetom Sola prikazuje slojeve, odnosno grupe slojeva koji obuhavaćaju anatomiju regije koja se skenira. Pojam grupa slojeva odnosi se na ukupan broj slojeva koji pokrivaju određeni organ. U datasheetu su obilježeni segmenti koji opisuju grupisanje slojeva kod snimanja mozga, te cervikalne, torakalne i lumablne kičme. To su neki od organa, odnosno dijelovi pojedinih organa koji se

mogu prikazati, tj. snimati u jednom Fov-u. Njihov prikaz u realnom vremenu je podrazumijevajući, jer se u protivnom ne bi moglo postići brzo i jednostavno skeniranje. Uostalom, prikaz istih tih slojeva na operatorskoj konzoli je jedino što operater i vidi. Ono što je objašnjeno u tekstu, sasvim jasno se vidi i na fotografijama, koje su sastavni dio datasheeta. upravo na pomenutim stranicama. Uređaj Magnetom Sola posjeduje opciju automatskog sortiranja slojeva i njihov standardizirani prikaz u bilo kojoj orijentaciji, što se kod konkurentskih uređaja uglavnom radi manualno. Znači, ne samo da uređaj Magnetom Sola posjeduje traženo, nego posjeduje značajno više i bolje od traženog zahtjeva, pa se u datasheetu, na navedenim stranicama, spominje automatsko označavanje organa i njihovih dijelova na osnovu „Landmark" prepoznavanja anatomije od strane softvera. Začuđujuće je da Ugovorni organ ne prepoznaje ove karakteristike, pa insistira na formulaciji identičnoj onoj koju je postavio u svom zahtjevu, ali samo kad je Žalitelj u pitanju. Istovremeno, u formulaciji proizvođača „Canon", Ugovorni organ ne vidi ništa sporno, iako ista glasi: „ForeSee View može prikazati MPR ili MIP na prozoru ForeSee View u stvarnom vremenu". Dakle, jednu dio koji se podudara sa zahtjevom Ugovornog organa je „u realnom vremenu". Pa ipak, u kompletnoj formulaciji, Ugovorni organ ne vidi ništa sporno, ali zauzima drugačiji stav kada je u pitanju Žalitelj, a što je uočljivo ne samo na ovom, nego i na primjerima iz prethodnih tačaka.

U Izjašnjenju na žalbu, ugovorni organ navodi:

„Žalbeni navodi u odnosu na tačku 8.19. tehničke specifikacije ponovo se svode na opšta tehnička obrazloženja i poređenja formulacija između proizvođača, dok se zanemaruje suština - šta je konkretno zahtijevano i šta je konkretno dokazano u ponudi.

Ugovorni organ je tokom ocjene ponuda postupao isključivo u skladu sa zakonskim odredbama, vodeći se činjeničnim stanjem zahtjevanog u odnosu na ponuđeno, odnosno onim što je dokazano putem kataloške dokumentacije i dokaza dostavljenih u ponudi. Nisu cijenjene pretpostavke, niti naknadna pojašnjenja iz žalbe, već isključivo dokumentovani i markirani navodi iz ponude.

Tačkom 8.19. tehničke specifikacije jasno je zahtijevano da sistem obavezno posjeduje opciju prikaza slojeva na anatomskoj slici u realnom vremenu. Kao dokaz ispunjenja ove tačke ponuđač Siemens Medicina d.o.o. Sarajevo u Aneksu 3 tehničke specifikacije naveo je opciju AutoAlign, uz pozivanje na stranice 37 i 39 Datasheet-a Magnetom Sola.

Na navedenim stranicama opisane su opcije AutoAlign Head LS, AutoCoverage i AutoAlign Spine LS, koje se odnose na automatsko pozicioniranje i poravnanje grupa slojeva sa anatomijom na osnovu anatomskih orijentira, odnosno automatizovano postavljanje broja slojeva i vidnog polja radi bržeg i reproducibilnog skeniranja. Takav opis predstavlja funkciju planiranja i poravnanja slojeva, ali ne predstavlja dokaz da sistem omogućava prikaz slojeva na anatomskoj slici u realnom vremenu, kako je to izričito zahtijevano tačkom 8.19.

Žalitelj u žalbi dodatno pojašnjava način rada sistema i tvrdi da je prikaz slojeva „podrazumijevajući", međutim u postupku javne nabavke relevantno je ono što je jasno i nedvosmisleno dokazano u ponudi. U dostavljenom i markiranom dijelu kataloga ne postoji eksplicitna potvrda da ponuđeno rješenje omogućava prikaz slojeva na anatomskoj slici u realnom vremenu, već se govori o automatizovanom poravnanju i grupisanju slojeva.

Ugovorni organ nije insistirao na identičnoj formulaciji, već na dokazivanju suštine tražene funkcionalnosti. Kako ponuđač nije dostavio jasan i nedvosmislen dokaz da sistem posjeduje opciju prikaza slojeva na anatomskoj slici u realnom vremenu, pravilno je utvrđeno da zahtjev iz tačke 8.19. nije dokazan u skladu sa tehničkom specifikacijom."

Uvidom u spis predmeta, ovaj organ je ustanovio sljedeće:

Uvidom u Tehničku specifikaciju Tenderskog dokumenta ovaj organ je utvrdio da je za tačku 8.19 zahtjevano slijedeće:

- Obavezno da sistem posjeduje opciju prikaza slojeva na anatomskoj slici u realnom vremenu

Uvidom u ponudu ponuđača Siemens Medicina d.o.o. Sarajevo ovaj organ je utvrdio slijedeće:
- u okviru Tenhičke specifikacije za stavku 8.19 ponuđač je ponudio slijedeće: Tehnička karakteristika ponuđenog aparata (upisati vrijednost ili naziv). Auto align
-Stranica kataloga koja jasno i nedvojbeno potvrđuje ispunjavanje tražene tehničke karakteristike:MAGNETOM Sola Datasheet- str 15,19 i 30

Uvidom u katalošku dokumentaciju za uređaj Magnetom Sola ovaj organ je utvrdio da je za stavku 8.19 navedeno između ostalog:Napredno interaktivno skeniranje u realnom vremenu. Sekvence za interaktivno skeniranje u realnom vremenu. Koristi brze sekvence za visoko kontrast slike. Rekonstrukcija prikupljenih podataka u realnom vremenu. Korisnik se može kretati u svim ravnima u hodu tokom akvizcija podataka.
Pregledi u realnom vremenu.
Interakitvno pozicioniranje i angulacija presjeka za planiranje skeniranja
Mogućnost akvizicije više presjeka, definiranje redoslijeda akvizicije, pauziranje, mozaični prikaz i preskakanje fiziološkog okidača

U odnosu na prednje navedeno ovaj organ ističe da je tačkom 8.19 Tehničke specifikacije Tenderskog dokumenta zahtjevano da sistem posjeduje opciju prikaza slojeva na anatomskoj slici u realnom vremenu U cilju dokazivanja zahtjeva za stavke 8.19 Tehničke specifikacije ponuđač Siemens Medicina d.o.o. je dostavio katalošku dokumentaciju MAGNETOM Sola Datasheet i označio stranice 15,19 i 30 kataloga. Ovaj organ uvidom u dostavljenu katalošku dokumentaciju nije mogao utvrditi da sistem posjeduje opciju prikaza slojeva na anatomskoj slici u realnom vremenu

Ovaj organ prije svega ukazuje na odredbe člana 102. stav (1) Zakona kojim je propisano da stranke u postupku dužne su iznijeti sve činjenice na kojima zasnivaju svoje zahtjeve ili odluke, postupke, radnje ili nečinjenja, te predložiti dokaze kojima se te činjenice utvrđuju. Istim članom stav (3)Zakona propisano je da u postupku pravne zaštite žalitelj je dužan dokazati ili bar učiniti vjerovatnim postojanje činjenica i razloga koji se tiču pravnog interesa na podnošenje žalbe, povreda postupka ili povreda primjene materijalnog prava, koje su istaknute u žalbi, za koje zna ili bi trebalo da zna.

Razmatrajući žalbu u cjelini a kojom žalitelj iznosi navode da je ispunio zahtjev iz tačke 8.19 Tehničke specifikacije, ovaj organ ističe žalitelj navedeno ističe, ali bez konkretizacije iznesenih žalbenih razloga i upućivanja na stranicu ponude u kojoj je navedeno da ponuđeni uređaj Magnetuom Sola, posjeduje opciju prikaza slojeva na anatomskoj slici u realnom vremenu a niti upućuje na jedan konkretan dokaz kojim nedvojbeno i zasniva iznesene tvrdnje u suprotno.

Imajući u vidu sve navedeno ovaj organ zaključuje da je žalitelj postupio suprotno odredbama člana 102. stav 1 i 3 Zakona o javnim nabavkama, obzirom da u svojoj žalbi navedene tvrdnje nije dokazao, ovaj organ nije cijenio da je žalitelj dokazao istinitom iznesenu tvrdnju.Navedena tvrdnja cijeni se stoga subjektivnom, s obzirom da žalitelj nije stvorio potpuno uvjerenje u izneseno, niti je dostavio konkretne dokaze, sve u odnosu na određene okolnosti, koji pri tome propušta zasnovati ili bar učiniti vjerovatnim.

Stoga, ovaj organ nije cijenio da je žaliteljevim isticanjem neodređenih, nejasnih navoda, bez prilaganja dokaznih sredstava i bez dovođenja u vezi navedenih okolnosti u odnosu

na konkretan položaj žalitelja te bez zasnivanja ugrožavanja žaliteljevih prava i pravnih interesa, te u posljedici, ocijenio navode žalitelja neuspješnim .

Žalitelj u žalbi navodi da konačno, na primjeni ocjene zahtjev a iz tačke 8.20 TS, potvrđuje se površnost i paušalnost ocjene Ugovornog organa spram obrazloženja o ispunjavanju navedenog zahtjeva. DLR algoritmi čine standardni paket MRI uređaja MAGNETOM Sola i opisani su na 5. i 6. Str. Datasheeta. u odjeljku „Application Packages". DLR algoritmi opisani na 5. i 6. Str. Datasheeta. u odjeljku „Application Packages" primjenjuju se na TSE i SE sekvence, a koje su opisane na 15, str Datasheeta pod naslovom „Standard acquisition and reconstruction techniques", podnaslovom „Sequences" i odjeljkom „Spin echo family of sequences". Među nabrojanim sekvencama mogu se nedvojbeno uočiti i 2D i 3D sekvence. S obzirom na različitu terminologiju kod različitih proizvođača, naglasit ćemo da su Fast spin echo (FSE) sekvence, također poznate i pod imenom Turbo spin echo (TSE) sekvence, te predstavljaju komercijalni naziv za „RARE" (Rapid Acquisition with Relaxation Enhancemcnt) tehniku akvizicije. Kako je Ugovorni organ u tehničkoj specifikaciji pod tačkama 8.1. i 8.3 opisao sekvence koje traži i dao primjere različitih naziva sekvenci kod različitih proizvođača, te dodao i opciju ekvivalenta („ - Fast sekvence (Turbo SE. Fast SE ili ekv.)"), Žalitelj isto primjenjuje u ovom pojašnjenju. DLR algoritmi opisani na 5. i 6. Str. Datasheeta, u odjeljku „Application Packages" primjenjuju se na FFE, FE i SSFP sekvence. Analogno prethodnom objašnjenju u vezi sa različitim nazivima sekvenci kod različitih proizvođača pod tačkama 8.1, 8.2 i 8,3 („ - Steady state GE (FFE, FISP, TRSG, FE)"; „ - Contrast cnhanccd steady state GE (t2-FFE T2, PSIF, SSFP, FE)"). na 15. str. Datasheeta pod naslovom „Standard acquisition and reconstruction techniques", podnaslovom „Sequences" i odjeljkom „Gradient echo family of sequences" nalaze se markirane 2D i 3D sekvence. između ostalih 2D/3D FISP, te na početku 16. str. Datasheeta i 2D/3D PSIF sekvence. Kombinacijom Deep Resolve Sharp i GRAPPA algoritma (koji je dio standardnog paketa MRI uređaja MAGNETOM Sola). što jc opisano na 5. str Datasheeta. u odjeljku „Application Packages", postiže se kompatibilnost sa naznačenim sekvencama. Kapaciteti GRAPPA algoritma (koji zajedno sa mSENSE algoritmom čini iPAT paket), te CAIPIRINHA algoritma (oba su opisana na str. 16 i 17 Datasheeta) su jasno naznačeni, uz sekvence na koje se primjenjuju. DLR algoritmi opisani na 5. i 6. Str. Datasheeta. u odjeljku „Application Packages" primjenjuju se na EPI sekvence. EPI - Echo planar imaging je metoda snimanja izuzetne vremenske rezolucije, koja popunjava cijeli k-prostor na bazi samo jednog radiofrekventnog pulsa. Kao osnova za „diffusion-weighted" sekvence, čini standardni paket MRI uređaja MAGNETOM Sola i opisan je na 16 str. Datasheeta. Kombinacijom Deep Resolve Sharp i GRAPPA algoritma (koji je dio standardnog paketa MRI uređaja MAGNETOM Sola), što je opisano na 5. str. Datasheeta, u odjeljku „Application Packages", postiže se kompatibilnost sa naznačenim sekvencama. Tehnike ubrzavanja pretraga, prilagođene 2D i 3D modovima skeniranja pobrojane su na 31. str. datasheeta, a svaka zasebno objašnjena u separatnom dijelu Datasheeta, kako je i navedeno. Žalitelj je u svojoj ponudi dostavio svu dokumentaciju na osnovu koje je Ugovorni organ mogao utvrditi kvalifikovanost Žalitelja kao ponuđača kao i karakteristike uređaja koji je isti ponudio. Žalitelj je u okviru predmetnog postupka ponudio uređaj koji zadovoljava sve zahtjeve Ugovornog organa i potrebe pacijenata kao krajnjih korisnika, a pritom se uklapa u budžet Ugovornog organa izražen kroz procijenjenu vrijednost ove nabavke. Tehničke karakteristike ponuđenog uređaja, ne samo da zadovoljavaju postavljene uvjete, već i prevazilaze iste, jer ovaj uređaj posjeduje peformanse bolje od traženih. Iz svega prednjeg nesporno proizilazi da je Ugovorni organ posve neopravdano utvrdio da je ponuda Žalitelja nepravilna, uslijed čega je istog isključio iz daljeg postupka Javne nabavke, čime je povrijedio odredbe ZJN i donio nezakonitu odluku.

U Izjašnjenju na žalbu, ugovorni organ navodi:

„Žalbeni navod u odnosu na tačku 8.20. tehničke specifikacije zasniva se na opširnim teorijskim elaboracijama i terminološkim poređenjima, dok se zanemaruje suština zahtjeva i činjenično stanje iz same ponude.
Tokom pripreme izjašnjenja na žalbene navode izvršena je ponovna analiza dostavljene ponude žalitelja. Međutim, ni nakon ponovne evaluacije nije moguće prihvatiti navode žalitelja, jer činjenično stanje u ponudi ne odgovara objašnjenjima iznesenim u žalbi.
Tačkom 8.20. tehničke specifikacije jasno je zahtijevano da DLR algoritmi budu primjenjivi na sve tri bazične porodice sekvenci - Spin Echo, Gradient Echo i Echo Planar Imaging - i to u 2D i 3D modu, kako bi ponuđeno rješenje pokrivalo sve anatomske regije. Dakle, zahtjev nije bio parcijalna ili ograničena primjena algoritma, već univerzalna primjenjivost na sve tri porodice sekvenci u oba režima rada.
Ponuđač Siemens Medicina d.o.o. Sarajevo kao dokaz je naveo opciju Deep Resolve i označio veći broj stranica iz kataloga i datasheeta, pri čemu su markirane standardne sekvence, različiti dijelovi Deep Resolve opisa i Application Packages, čime je napravljena konfuzija između osnovnih sekvenci i primjenjivosti DLR algoritma na iste.
Iz dostavljene dokumentacije proizlazi da se simultano poboljšanje SNR i skraćenje vremena trajanja skena putem Deep Resolve rješenja može ostvariti za Turbo Spin Echo (TSE) sekvence. Međutim, TSE je 2D sekvenca iz Spin Echo porodice. U ponudi nije jasno i nedvosmisleno dokazano da je DLR algoritam primjenjiv na sve tri porodice sekvenci (SE, GE i EPI), niti da je takva primjenjivost obezbijeđena i u 2D i u 3D modu, kako je to izričito zahtijevano tehničkom specifikacijom. Opširna tehnička objašnjenja o FSE/TSE terminologiji, GRAPPA, CAIPIRINHA i drugim algoritmima ne mogu nadomjestiti izostanak jasnog dokaza da DLR algoritam u ponuđenom rješenju podržava sve tri porodice sekvenci u oba moda skeniranja. U postupku javne nabavke odlučujuće je ono što je dokumentovano i dokazano u ponudi, a ne teorijska kompatibilnost ili kombinovanje različitih tehnika. Stoga, imajući u vidu jasno postavljen zahtjev iz tačke 8.20. i sadržaj dostavljene dokumentacije, ponuđeno rješenje ne ispunjava traženi uslov u punom obimu, te se žalbeni navodi ne mogu prihvatiti.“

U odnosu na isticanje žalitelja da „...kod različitih proizvođača postoji različita terminologija, su Fast spin echo (FSE) sekvence, također poznate i pod imenom Turbo spin echo (TSE) sekvence, te predstavljaju komercijalni naziv za „RARE“ (Rapid Acquisition with Relaxation Enhancemcnt) tehniku akvizicije. Kombinacijom Deep Resolve Sharp i GRAPPA algoritma (koji je dio standardnog paketa MRI uređaja MAGNETOM Sola). što jc opisano na 5. str Datasheeta. u odjeljku „Application Packages“, postiže se kompatibilnost sa naznačenim sekvencama. Kapaciteti GRAPPA algoritma (koji zajedno sa mSENSE algoritmom čini iPAT paket), ovaj organ ističe da ukazuje na odredbe člana 102. stav (1) Zakona kojim je propisano da stranke u postupku dužne su iznijeti sve činjenice na kojima zasnivaju svoje zahtjeve ili odluke, postupke, radnje ili nečinjenja, te predložiti dokaze kojima se te činjenice utvrđuju. Istim članom stav (3)Zakona propisano je da u postupku pravne zaštite žalitelj je dužan dokazati ili bar učiniti vjerovatnim postojanje činjenica i razloga koji se tiču pravnog interesa na podnošenje žalbe, povreda postupka ili povreda primjene materijalnog prava, koje su istaknute u žalbi, za koje zna ili bi trebalo da zna.

Prevashodno ovaj organ ističe da za prednje označeno izuzetno složeno, tehnički zahtjevno pitanje žalitelj iznosi tvrdnje na pojednostavljen i nesistematičan način a što je neprihvatljivo,s obzirom da na takav način , žaliltej ne olakšava razumijevanje tako složene materije tehničke prirode , niti doprinosi omogućavanje objektivnog rasuđivanja po zahtjevnim tehničkim parametrima u odnosu na koje je neophodno uključiti dovoljno potpunih i jasnih informacija sve u namjeri da se nesmetano usvoji i razumije predmento pitanje. Ukoliko je žalitelj navedene tehnički složene tvrdjne htio dokazati, iste je trebao i dokazati ili bar učiniti vjerovatnim na što ga obavezuju odredbe člana 102. Zakona

Imajući u vidu sve navedeno ovaj organ zaključuje da je žalitelj postupio suprotno odredbama člana 102. stav 1 i 3 Zakona o javnim nabavkama, obzirom da u svojoj žalbi navedene tvrdnje nije dokazao, ovaj organ nije cijenio da je žalitelj dokazao istinitom iznesenu tvrdnju.Navedena tvrdnja cijeni se stoga subjektivnom, s obzirom da žalitelj nije stvorio potpuno uvjerenje u izneseno, niti je dostavio konkretne dokaze, sve u odnosu na određene okolnosti, koji pri tome propušta zasnovati ili bar učiniti vjerovatnim.

Stoga, ovaj organ nije cijenio da je žaliteljevim isticanjem neodređenih, nejasnih navoda, bez prilaganja dokaznih sredstava i bez dovođenja u vezi navedenih okolnosti u odnosu na konkretan položaj žalitelja te bez zasnivanja ugrožavanja žaliteljevih prava i pravnih interesa, te u posljedici, ocijenio navode žalitelja neuspješnim .

Žalitelj u žalbi ukazuje da je ponuda Odabranog ponuđača nepravilna jer je pripremljena suprotno zahtjevima iz tačke 20. TD -Obrazac za cijenu ponude iz Aneksa 3. u kojoj, između ostalog, stoji: „Ponuditelji su dužni dostaviti popunjen obrazac za cijenu ponude sukladno svim zahtjevima koji su definirani, za sve stavke koje su sadržane u obrascu. U slučaju da ponuditelj propusti popunili obrazac sukladno postavljenim zahtjevima, za sve stavke koje su navedene, njegova ponuda će bih odbačena". Žalitelj ističe da Odabrani ponuđač nije ispravno popunio kolonu iz TS pod nazivom: „Tehničke karakteristike ponuđenog aparata (upisati vrijednost ili naziv)". Dakle, ponuđači su bili dužni u navedenoj koloni upisati tehničke karakteristike ponuđenog uređaja za sve stavke koje su sadržane u obrascu, što je Odabrani ponuđač propustio učiniti.

U Izjašnjenju na žalbu, ugovorni organ navodi:

„Suprotno tvrdnjama žalitelja, Odabrani ponuđač je Aneks 3 - Obrazac za cijenu ponude i tehničke karakteristike - popunio u potpunosti i u skladu sa jasnim i preciznim zahtjevima tenderske dokumentacije.

Anexom 3, ugovorni organ zahtjevao je „Tehničke karakteristike ponuđenog aparata (upisati naziv ili vrijednost)". Ponuđač Berg d.o.o postupao je upravo onako kako je Aneksom 3 propisano - u predviđenu kolonu upisani su nazivi ili konkretne vrijednosti traženih tehničkih elemenata, uz navođenje referenci na strane ponude na kojima su dokazi sadržani i uredno obilježeni . Predmetnom tenderskom dokumentacijom nigdje nije propisano da se u ovoj koloni moraju doslovno prepisivati kompletne tehničke specifikacije ili numerički parametri ukoliko su isti jasno dokazani u referenciranoj dokumentaciji. Stoga , tvrdnja da obrazac nije popunjen u skladu sa tačkom 20. TD je potpuno netačna i bez pravnog osnova."

Uvidom u spis ovaj organ je utvrdio slijedeće:

Tačkom 20 Tenderskog dokumenta propisano je slijedeće:

„Ponuditeiji su dužni dostaviti popunjen obrazac za cijenu ponude sukladno svim zahtjevima koji su definirani, za sve stavke koje su sadržane u obrascu. U slučaju da ponuditelj propusti popuniti obrazac sukladno postavljenim zahtjevima, za sve stavke koje su navedene njegova ponuda će biti odbačena."

Uviom u Aneks 3 Tenderskog dokumenta Obrazac za cijenu ponude Tehnička specifikacija ovaj organ je utvrdio da su istim propisane slijedeće kolone:

Redni broj	Minimalne tehničke karakteristike za novi MRI skener od 1.5 T sa RD kabinom i rashladnim uređajem sa sljedećim zahtjevima:	Da li ima ili nema traženu karaktersitiku	Tehničke karaktersitike ponuđenog aparata (upisati vrijednost ili naziv):	Navesti broj stranice u katalogu/ponudi koja jasno i nedvojbeno potvrđuje

				ispunjavanje tražene tehničke karakterstike

Uvidom u ponudu ponuđača BERG d.o.o. Sarajevo ovaj organ je utvrdio da se na stranama 16-28 ponude nalazi Aneks 3 Tenderskog dokumenta Obrazac za cijenu ponude Tehnička specifikacija u kojem je za svaku stavku upisana Tehnička karaktersitike ponuđenog aparata , odnosno upisana je vrijednost ili naziv.

Imajući u vidu činjenicu da je ponuđač BERG d.o.o. Sarajevo Aneks 3 Tenderskog dokumenta popunio u skladu sa zahtjevom tačke 20 Tenderskog dokumenta i samog Aneksa 3, tako što je za svaku stavku naveo tehničku karaktersitiku ponuđenog aparata , odnosno upisana je vrijednost ili naziv, navod žalitelja se odbija kao neosnovan.

Na navod žalitelja da je izabrani ponuđač dostavio izjavu proizvođača za apsolutno sve stavke tražene specifikacije (str. 149. do 153. ponude), čime je ujedno obezvrijedio svrhu kataloga/tehničkog lista, te navoda da dostavljeni prijevod spomenute izjave proizvođača nije istovjetan originalnom dokumentu na engleskom jeziku, što je vidljivo kod tačke 8.2. gdje nedostaje dio prevoda koji se odnosi na „FSE/TSE with 90° Flip Back Pulse (RESTORE, FR-FSE, DRIVE or equivalent with the same function), što upućuje na neispunjenje uslova TD definisanog tačkom 26. TD - Jezik i pismo ponude.

U Izjašnjenju na žalbu, ugovorni organ navodi:

„Navodi o nedostacima prevoda izjave proizvođača predstavljaju formalistički pokušaj diskreditacije ponude, bez uticaja na suštinsku tehničku usklađenost. Ključno je da je ugovorni organ, sistematskim pregledom kompletne ponude, utvrdio ispunjenost svih postavljenih minimalnih zahtjeva, te da su tehničke karakteristike dokazane referenciranim katalоškim stranicama i dodatnim potvrdama. Tvrdnja da izjava proizvođača „obezvređuje" katalog nema nikakvo pravno ni logičko uporište, jer ista predstavlja dodatnu potvrdu, a ne zamjenu tehničke dokumentacije Iz gore navedenog slijedi da je ovaj žalbeni navod u cjelosti neosnovan."

Tačkom 13 Tenderskog dokumenta propisano je između ostalog slijedeće:
- Sukladno članku 49. pod d) Zakona o javnim nabavama ponuditelji moraju dokazati da ponuđena roba odgovara zahtjevima iz tehničke specifikacije.
Traženi uvjet: Da ponuđena roba u cijelosti odgovara zahtjevima iz tehničke specifikacije.
Traženi dokaz: Ponuditelji su dužni uz ponudu dostaviti katalog, prospekt, tehničku dokumentaciju ili drugi dokument koji sadrži tehnički opis ponuđene robe.
Dokumentacija se dostavlja u jednom od sljedećih oblika:
- Štampani katalog izdan od strane proizvođača, (originalni katalog koji je proizvođač fizički štampao i distribuirao, npr. poslan uz opremu, dostupan na sajmovima i izložbama, dostupan u promotivnim paketima i si.)
- Kopija originalnog dokumenta ovjerena kod nadležnog tijela (općinski ili notarski ured), kojom se potvrđuje istovjetnost sa predočenim originalnim dokumentom,
- Kopija dokumenta preuzeta sa službene web stranice proizvođača, dostavljena u štampanoj formi, uz izjavu ponuditelja, pod punom materijalnom i kaznenom odgovornošću, da je dokument vjerna kopija dostupnog materijala sa službene web stranice, izjava ponuditelja mora sadržavati:
o broj protokola i datum izdavanja,
o naziv i adresu ponuditelja,
o naziv proizvođača i naziv ponuđene robe,
o tačan URL sa kojeg je dokument preuzet,

u pozivanje na broj i naziv konkretnog postupka javne nabave,
o potvrdu da je dostavljena kopija identična dokumentu dostupnom na navedenoj web stranici u trenutku podnošenja ponude.
Izjava se dostavlja kao original ili kopija ovjerena kod nadležnog tijela (općinski ili notarski ured).
Ugovorno tijelo zadržava pravo da provjeri vjerodostojnost dostavljenog dokumenta (kataloga) putem navedenog URL-a, te da odbije ponudu ukoliko se utvrdi da dokument dostavljen u ponudi nije istovjetan dostupnom materijalu na zvaničnoj web stranici proizvođača.
Ukoliko katalog sadrži više modela, ponuditelj je dužan jasno označiti ponuđeni model potpisom i pečatom na relevantnoj stranici dokumenta.
Ponuditelj je također dužan u kataloškoj dokumentaciji navesti i redne brojeve iz tehničke specifikacije.
U slučaju da katalog ne sadrži sve tražene tehničke karakteristike, ponuditelj je dužan dostaviti izjavu proizvođača iz koje se nedvosmisleno može utvrditi da ponuđena roba zadovoljava sve zahtjeve iz tehničke specifikacije. Izjava mora sadržavati datum izdavanja, naziv proizvođača, naziv robe i tehničke karakteristike koje nedostaju u katalogu. Broj protokola nije obavezan, ali se preporučuje radi lakše identifikacije dokumenta. Izjava proizvođača se dostavlja kao original ili kopija ovjerena kod nadležnog tijela (općinski ili notarski ured).
Kataloška dokumentacija se dostavlja u skladu s točkom 26. tenderske dokumentacije - jezik i pismo ponude. Ukoliko je dokumentacija na stranom jeziku, tada mora biti dostavljen prijevod ovlaštenog sudskog tumača na jedan od službenih jezika u BiH, i to samo za stranice koje se odnose na ponuđenu robu. Prijevod se dostavlja kao original ili kopija ovjerena kod nadležnog tijela (općinski ili notarski ured).“

Uvidom u ponudu ponuđača BERG d.o.o. Sarajevo ovaj organ je utvrdio slijdeće:

- Na stranama 154-157 ponude nalazi se dokument Procurement of medical equipment - 1.5 T MRI scanner with RF cabin and cooling device izdat od strane CANON MEDICAL SYSTEMS EUROPE B.V
- Na stranama 149-153 ponude nalazi se prevod dokumenta Nabavka medicinske opreme –MRI skener od 1.5 T sa RF kabinom i rashladnim uređajem koji je izdao CANON MEDICAL SYSTEMS EUROPE B.V preveden od strane stalnog sudskog tumača za engleski jezik DEA PRELJEVIĆ

U odnosu na prednje navedeno ovaj organ ističe da je tačkom 13.3 tenderske dokumentacije propisano dostavljanje izjavne proizvođača kao jedan od načina dokazivanja traženih tehničkih karakteristika. Ponuđač je na stranama 154-157 ponude dostavio dokument Procurement of medical equipment -1.5 T MRI scanner with RF cabin and cooling device izdat od strane CANON MEDICAL SYSTEMS EUROPE B.V te na stranama 149-153 ponude prevod dokumenta Nabavka medicinske opreme –MRI skener od 1.5 T sa RF kabinom i rashladnim uređajem koji je izdao CANON MEDICAL SYSTEMS EUROPE B.V preveden od strane stalnog sudskog tumača za engleski jezik DEA PRELJEVIĆ.Na predmetnom dokumentu je evidentan tekst da izvršeni prevod u potpunosti odgovara izvorniku, pri čemu je otisnut pečat i potpis stalnog sudskog tumača , a što upućuje na to da je sudski tumač, navedenom potvrdom, svojim potpisom i pečatom potvrdio tačnost i istinitost izvršenog prevoda prema izvorniku ,a što predstavlja određeni stepen pouzdanosti .

Odabrani ponuđač je propustio u spomenutu kolonu iz Aneksa 3 upisati vrijednost i/ili naziv ili je ponudio nešto što nije traženo prema sljedećim tačkama tehničke specifikacije: - „Maksimalna snaga RF predajnika najmanje 18 kW“ (upisano je „Transmit Peak Power“ bez navođenja snage, što je bio izričit i isključujući zahtjev Ugovornog organa); - 6.2 „Zavojnica za glavu/vrat sa najmanje 16 kanala, sa obaveznom mogućnošću tilta zavojnice, zbog

postavljanja pacijenta u optimalni položaj za skeniranje" (nije upisan broj kanala zavojnice, što je bio izričit i isključujući zahtjev Ugovornog organa); - 6.2 „Zavojnica za glavu/vrat sa najmanje 16 kanala, sa obaveznom mogućnošću tilta zavojnice, zbog postavljanja pacijenta u optimalni položaj za skeniranje" (Odabrani ponuđač je ponudio zavojnicu koja ne posjeduje tilt, što je izričito traženo, nego zavojnicu bez tilta, uz koju namjerava isporučiti jastučiće koje misli podgurati ispod glave pacijenta kako bi imitirao tilt same zavojnice, čime zahtjev iz ove tačke nije ispunjen. A zavojnica koja posjeduje tilt je ona koju je ponudio Žalitelj, bez ikakvih jastuka i jastučića); - 8.3 „Gradient Echo (GRE, FFE ili odgovarajuće sa istom funkcijom)" sa navedenih osam (8) specifičnih sekvenci (Odabrani ponuđač je upisao vrijednost, tj. naziv za samo tri sekvence, te propustio navesti preostalih pet). - 11.2. „MRI mora imati sistem za odvodnju helijuma (Quench cijev) van MR kabine u slučaju nekontrolisanog isparavanja" (data je izjava ponuđača (strana 182 ponude) za navedenu tačku tehničke specifikacije, što nije u skladu sa zahtjevom 13. TD, podtačkom 3, jer zahtjev je tehničkog karaktera i Žalitelj smatra da je bilo potrebno da se isti dokaže onako kako je definisano tenderskom dokumentacijom, a ni Ugovorni organ nije naznačio da je za tu tačku dopušteno dostavljanje izjava ponuđača, kao što je to naznačio za tačku 11.1.).

U Izjašnjenju na žalbu, ugovorni organ navodi:

„U dijelu koji se odnosi na maksimalnu snagu RF predajnika, žalitelj pokušava formalističkim pristupom dovesti u pitanje ispunjenost minimalnog zahtjeva od 18 kW, navodeći da je upisan naziv „Transmit Peak Power" bez navođenja snage. Međutim, ponuđač je uz upis naziva RF predajnika precizno referencirao stranicu 40 svoje ponude. Uvidom u navedenu stranicu jasno je vidljivo da RF predajnik posjeduje snagu od 24 kW, čime je minimalni zahtjev ne samo ispunjen, već i premašen. Dakle, tehnički parametar je jasno identifikovan, dokaz je precizno naznačen, a ispunjenost je nesporna. Odabrani ponuđač ovu tačku je u potpunosti dokazao u skladu sa pravilima i zahtjevima TD i ne postoji nikakav osnov da se ponuda ocijeni nepravilnom.
U odnosu na tačku 6.2, a koja se odnosi na zavojnice za glavu/vrat sa obaveznom mogućnošću tilta, žalitelj iznosi pretpostavke i insinuacije o tome šta odabrani ponuđač „namjerava" uraditi, što nije pravno relevantno u postupku ocjene ponuda. U Aneksu 3. jasno je naveden naziv zavojnice „Atlas Speeder Head/Neck tilt 200", uz precizne reference na stranice ponude na kojima je tehnička dokumentacija sadržana. Uvidom u tu dokumentaciju nedvosmisleno je utvrđeno da ponuđena zavojnica posjeduje tilt funkciju od 20 stepeni, što u potpunosti odgovara zahtjevu tehničke specifikacije . Žalbeni navod se, dakle, ne temelji na stvarnom sadržaju ponude, već na proizvoljnoj interpretaciji žalitelja.
Tačka 6.2 tehničke specifikacije je jasno i nedvosmisleno dokazana te je ovaj žalbeni navod žalitelja u potpunosti neosnovan.

U pogledu tačke 8.3 koja se odnosi na Gradient Echo sekvence, žalitelj pogrešno tumači zahtjev TD kao obavezu doslovnog nabrajanja osam pojedinačnih sekvenci. Tenderska dokumentacija je zahtijevala Gradient Echo (GRE, FFE ili odgovarajuće sa istom funkcijom), uz opis funkcionalnosti koje gradient echo mora posjedovati. Odabrani ponuđač je naveo konkretne nazive sekvenci (FE - Field Echo, True SSFP, FSE 2D mEcho), uz referencirane stranice ponude na kojima su te funkcionalnosti detaljno opisane. Uvidom u dostavljenu dokumentaciju imenovana komisija , ispred Ugovornog organa je utvrdila da ponuđeni sistem posjeduje sve tražene funkcionalnosti. Pored toga, dostavljena je i izjave proizvođača kojom je dodatno potvrđena ispunjenost navedenog zahtjeva, a što je apsolutno relevantno jer proizvođač garantuje za svoj aparat. Zahtjev iz tačke 8.3 ispunjen i dokazan u skladu sa zahtjevom tehničke specifikacije.
Iz gore navedenog slijedi da je ovaj žalbeni navod u cjelosti neosnovan.

U vezi sa tačkom 11.2, koja se odnosi na sistem za odvodnju helijuma (Quench cijev), žalitelj pogrešno smatra da je ovaj element morao biti potvrđen isključivo izjavom proizvođača. Quench cijev nije dio medicinskog sredstva kao takvog, ne proizvodi je proizvođač magneta niti predstavlja sastavni dio MRI sistema u smislu medicinskog proizvoda. Riječ je o instalacionom i sigurnosnom elementu koji je svrstan u odjeljak „Sigurnost" Aneksa 3. S obzirom na prirodu tog elementa, izjava ponuđača predstavlja adekvatan i jedini relevantan dokaz o obezbjeđenju sistema u skladu sa tehničkim zahtjevima. Tenderskom dokumentacijom nije propisano da se za ovu tačku mora dostaviti izjava proizvođača. Zahtjev iz tačke 11.2 dokazan na dozvoljen i pravno valjan način.
Sveukupno posmatrano, žalbeni zahtjev se zasniva na selektivnom i restriktivnom tumačenju tenderske dokumentacije, sa očiglednom namjerom da se formalnim konstrukcijama ospori ponuda koja u potpunosti ispunjava postavljene minimalne tehničke zahtjeve. Odabrani ponuđač je postupio transparentno, u skladu sa zahtjevima propisanim tenderskom dokumentacijom i Zakonom o javnim nabavkama, te je Ugovorni organ pravilno i zakonito ocijenio njegovu ponudu kao prihvatljivu i pravilnu.
Slijedom navedenog, žalbeni navodi u ovom dijelu su u cijelosti neosnovani i kao takvi ne mogu dovesti u pitanje zakonitost odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača. Iz gore navedenog slijedi da je ovaj žalbeni navod u cjelosti neosnovan."

Uvidom u spis predmeta, ovaj organ je ustanovio sljedeće:

Uvidom u ponudu ponuđača BERG d.o.o. Sarajevo ovaj organ je utvrdio slijedeće:

- na stranama 16- 28 ponude nalazi Aneks 3 Tenderskog dokumenta Obrazac za cijenu ponude Tehnička specifikacija u kojoj je za stavku 2.4 navedeno kako slijedi:

Redni broj	Minimalne tehničke karakteristike za novi MRI skener od 1.5 T sa RD kabinom i rashladnim uređajem sa sljedećim zahtjevima:	Da li ima ili nema traženu karaktersitiku	Tehničke karaktersitike ponuđenog aparata (upisati vrijednost ili naziv):	Navesti broj stranice u katalogu/ponudi koja jasno i nedvojbeno potvrđuje ispunjavanje tražene tehničke karakterstike
2.4	Maksimalna snaga RF predajnika najmanje 18 kW	DA	TRANSMIT PEAK POWER	STR. PON. 44/88,149/154

- na strani 40 ponude u okviru kataloške dokumentacije za uređaj VANTAGE ORION MRT-1550 označena je stavka 2.4 gdje u podnaslov RF Transmit system navedeno: Transmit peak power 24 kW
- na strani 84 ponude u prevodu kataloške dokumentacije uređaj VANTAGE ORION MRT-1550 označena je stavka 2.4 gdje u podnaslovu RF sistem navedeno:Vršna snaga prijenosa 24kW
- na strani 149 ponude u dokumentu Nabavka medicinske opreme –MRI skener od 1.5 T sa RF kabinom i rashladnim uređajem koji je izdao CANON MEDICAL SYSTEMS EUROPE B.V preveden od strane stalnog sudskog tumača za engleski jezik DEA PRELJEVIĆ je navedeno stavka 2.4 Maksimalna snaga RF predajnika najmanje 18 kW

Uvidom u ponudu ponuđača BERG d.o.o. Sarajevo ovaj organ je utvrdio slijedeće:

- na stranama 16- 28 ponude nalazi Aneks 3 Tenderskog dokumenta Obrazac za cijenu ponude Tehnička specifikacija u kojoj je za stavku 2.4 navedeno kako slijedi:

Redni broj	Minimalne tehničke karakteristike za novi MRI skener od 1.5 T sa RD kabinom i rashladnim uređajem sa sljedećim zahtjevima:	Da li ima ili nema traženu karaktersitiku	Tehničke karaktersitike ponuđenog aparata (upisati vrijednost ili naziv):	Navesti broj stranice u katalogu/ponudi koja jasno i nedvojbeno potvrđuje ispunjavanje tražene tehničke karakterstike
6.2	Zavojnica za glavu/vrat, sa najmanje 16 kanala, sa obaveznom mogućnošću tilta zavojnice, zbog postavljanja pacijenta u optimalni položaj za skenirane	DA	ATLAS SPEEDER HEAD/NECK 20° TILT	STR.PON 34/78,130/135,133/138,150/155

- na strani 34 ponude u okviru kataloške dokumentacije za uređaj VANTAGE ORION MRT-1550 označena je stavka 6.2 gdje je navedeno slijedeće:
  Atlas SPEEDER Head/Neck
  Model number MUAH-177A/S1
  Type of coil Receive signals
  Applicable Regions Head, Neck and Feet
  Number of elements 16
  A deateachable mirror is provided to minimize patient anxiety
- na strani 78 ponude u prevodu kataloške dokumentacije uređaj VANTAGE ORION MRT-1550 označena je stavka 6.2 gdje je navedeno slijedeće:
  Atlas SPEEDER Head/Neck (za glavu i vrat)
  Broj modela MUAH-177A/S1
  Vrsta zavojnice Prijem signala
  Primjenljiva područja Glava, vrat i stopala
  Broj elemenata 16
  Odvojivo ogledalo omogućava smanjenje anksiocnosti pacijenta.
- Na stranama 130-135 ponude nalazi se prevod kataloške dokumentacije za uređaj Canon Atlas SPEEDER Head/Neck u kojem je između ostalog navedeno:Jastučić sa nagibom od 10 stepeni, Jastučić sa nagibom od 20 stepeni
- Na stranama 135-139 ponude nalazi se kataloška dokumentacija za za uređaj Canon Atlas SPEEDER Head/Neck na engleskom jeziku
- Na strani 150 ponude dokumentu Nabavka medicinske opreme –MRI skener od 1.5 T sa RF kabinom i rashladnim uređajem koji je izdao CANON MEDICAL SYSTEMS EUROPE B.V preveden od strane stalnog sudskog tumača za engleski jezik DEA PRELJEVIĆ je navedeno stavka 6.2 Zavojnica za glavu/vrat sa najmanje 16 kanala sa obaveznom mogućnošću tilta zavojnice, zbog postavljanja pacijenta u optimalni položaj za skenirane.

Uvidom u ponudu ponuđača BERG d.o.o. Sarajevo ovaj organ je utvrdio slijedeće:

- na stranama 16- 28 ponude nalazi Aneks 3 Tenderskog dokumenta Obrazac za cijenu ponude Tehnička specifikacija u kojoj je za stavku 2.4 navedeno kako slijedi:

Redni broj	Minimalne tehničke karakteristike za novi MRI skener od 1.5 T sa RD kabinom i rashladnim uređajem sa sljedećim zahtjevima:	Da li ima ili nema traženu karaktersitiku	Tehničke karaktersitike ponuđenog aparata (upisati vrijednost ili naziv):	Navesti broj stranice u katalogu/ponudi koja jasno i nedvojbeno potvrđuje ispunjavanje tražene tehničke karakterstike
8.3	Zavojnica za glavu/vrat, sa najmanje 16 kanala, sa obaveznom mogućnošću tilta zavojnice, zbog	DA	ATLAS SPEEDER HEAD/NECK 20° TILT	STR.PON 34/78,130/135,133/138,150/155

	postavljanja pacijenta u optimalni položaj za skenirane			

U odnosu na isticanje žalitelja da izabrani ponuđač u Aneksu 3 nije upisao Maksimalnu snaga RF predajnika najmanje 18 kW ovaj organ ističe da je uvidom u ponudu ponuđača BERG d.o.o. Sarajevo u Aneksu 3 Tenderskog dokumenta Obrazac za cijenu ponude Tehnička specifikacija za stavku 2.4 upisao TRANSMIT PEAK POWER te označio stranice kataloške dokumentacije iz kojih se može vidjeti da je Vršna snaga prijenosa 24kW čime je ispunjen zahtjev iz Tenderskog dokumenta.

U odnosu na isticanje žalitelja da ponuđena zavojnica u ponudi izabranog ponuđača ne posjeduje opciju tilt ovaj organ ističe da je uvidom u ponudu ponuđača BERG d.o.o. Sarajevo u Aneksu 3 Tenderskog dokumenta Obrazac za cijenu ponude Tehnička specifikacija za stavku 6.2 ponudio ATLAS SPEEDER HEAD/NECK 20° TILT te označio stranice kataloške dokumentacije iz kojih se jasno može vidjeti da ponuđena zavojnica posjedjuje Jastučić sa nagibom od 10 stepeni, Jastučić sa nagibom od 20 stepeni.

U odnosu na isticanje žalitelja da je izabrani ponuđač u Aneksu 3 Tenderskog upisao naziv samo tri sekvence ovaj organ ističe da je uvidom u ponudu ponuđača BERG d.o.o. Sarajevo u Aneksu 3 Tenderskog dokumenta Obrazac za cijenu ponude Tehnička specifikacija za stavku 8.3 upisao naziv samo tri sekvence ali je također označio stranice kataloške dokumentacije kojim se nedvojbeno potvrđuje ispunjavanje tražene tehničke karaktersitike iz kojih je moguće utvrditi da je ponuđeno svih 8 sekvenci što je dodatno potvrđeno izjavom proizvođača dostavljenom na stranama 154-157 ponude i prevodom izjave dostavljenim na stranama 149-153 ponude.

Imajući u vidu naprijed navedeno , navodi žalitelja se odbijaju kao neosnovani.

U odnosu na isticanje žalitelja da je izabrani ponuđač za tačku 11.2 dostavio izjavu ponuđača što prema njemu nije dozovljeno ovaj organ ističe da je uvidom u tačku 11.2 Aneksa 3 Tenderskog dokumenta Obrazac za cijenu ponude Tehnička specifikacija za stavku 11.2 navedeno" MRI mora imati sistem za odvodnju helijuma (Quench cijev) van MR kabine u slučaju nekontrolisanog isparavanja.Izrada Quench cijevi je obaveza kupca, kao dio pripreme prostora za instalaciju MRI sistema." Iz prednje navedene formulacije nije jasno na koji način , odnosno kojim dokumentom su ponuđači dužni dokazati ispunjenost navedenog uslova kao što je to jasno propisano za tačku 11.1 Aneksa 3. Prednje navedeno ukazuje da ugovorni organ sadržaj Tenderskog dokumenta nije pripremio na način kako to od njega zahtjeva član 53. Zakona o javnim nabavkama a što je za posljedicu imalo donešenje odluke kao u dispozitivu, sve kako je ovaj organ obrazložio u nastavku ove odluke.

Žalitelj u žalbi navodi da ponuda Odabranog ponuđača nije mogla biti prihvatljiva i zbog toga što isti nije dostavio valjane dokumente u svrhu dokazivanja ispunjenja uslova iz tačke 13.2. TD. a u vezi sa članom 49. pod c) ZJN. Također, u tački 11.1. TD je traženo od ponuđača da za ponuđenu opremu moraju imati na raspolaganju najmanje 2 ovlaštena servisera koji će biti na raspolaganju ugovornom tijelu u garantnom periodu. Odabrani ponuđač je ponudio uređaj Vantage Orian MRT-1550/04. U svrhu ispunjenja uvjeta tačke 13.2. TD. Odabrani ponuđač je dostavio certifikate servisnih inžinjera. Dostavljeni certifikati ne dokazuju da su angažirana lica završile edukaciju za model uređaja koji je predmet nabavke. Naprotiv, certifikat izdat na ime Sanjin Elezović (str. 222. - 223. ponude) dokazuje da je pomenuti serviscr završio VIRTUALNI KURS ZAMJENE „COLD-HEADA", U TEORIJI, bez da je navedeno na kojem uređaju bi to teoretski mogao izvesti. Međutim, s obzirom da „Cold-Head" nije predmet nabavke, ovaj certifikat je posve beskoristan. Drugi certifikat, koji je izdat na ime Amar Feraget (str. 224 - 225. ponude) dokazuje da je Amar Feraget savladao obuku iz „osnova Canon MR". Iz navedenog se ne može izvesti zaključak šta ta obuka zapravo znači, ali je

nesporno da ovaj certifikat ne potvrđuje da gospodin Feraget posjeduje znanje o Vantage Orian MRT-1550 uređaju, koji je „roba koja se nabavlja". Žalitelj ovdje ponovno naglašava da je uočljiva nesporna namjera Ugovornog organa da dostavljenu dokumentaciju u ponudi povezuje sa tačno određenim modelom i tipom uređaja koji je predmet ponude, pa je jednako značajno uočiti kako dostavljeni certifikati dvaju servisnih inženjera nemaju nikakve veze sa robom koju Ugovorni organ nabavlja, odnosno robom koju je ponuđač Odabrani ponuđač ponudio. Odabrani ponuđač je u svrhu ispunjenja uslova iz tačke 13.2. TD dostavio ugovor o poslovno-tehničkoj suradnji (strana 230. ponude) zaključen sa Tehnoelecktronik d.o.o. Sarajevo, u kojem se navodi da je Tehnoelektronik d.o.o. Sarajevo ovlašten za održavanje i servisiranje rashladnih uređaja -chiller-a proizvođača DAIKIN i da daje na raspolaganje vlastite ljudske kapacitete Odabranom ponuđaču za potrebe predmetne nabavke. Uz ugovor o poslovno-tehničkoj saradnji između Odabranog ponuđača i Tehnoelektronik d.o.o. Sarajevo, priloženi su i dokumenti koji bi trebali potvrditi dostupnost servisa za rashladni uređaj. Međutim, uvidom u dostavljene dokumente u ponudi vidljivo je da nije moguće ispunjenje tog ugovora i ispunjenje uslova iz tačke 13. TD. a sve iz razloga kako slijedi: - Dostavljeni ugovor između DAIKIN AIRCONDITIONING CENTRAL EUROPE i Tehnoelektronik d.o.o. (strana 235. ponude) je zaključen 01.04.2024. godine i istekao je 31.03.2025. godine, što upućuje na to da su sva ovlaštenja Tehnoelektronik d.o.o. iz člana 1. ovog ugovora, prestala da važe. i da ugovor o poslovno-tehničkoj saradnji u trenutku nuđenja kao i sada više nije važeći. Dakle, iz prednjeg proizlazi da se ova poslovno-tehnička saradnja u vrijeme predaje ponuda nije mogla ostvariti. - Certifikat (strana 235. ponude) izdat na ime Sanel Kopić je izdat od strane Tehnoelektronik d.o.o., a ne od proizvođača opreme. Na certifikatu je navedeno da se u prilogu nalazi ovlaštenje dato od strane Daikin Hrvatska (ne zna se na šta se ovlaštenje odnosi), ali i dalje je nepobitno da ni Daikin Hrvatska nije proizvođač, već mogući zastupnik kao sto je to Tehnoelektronik. - Uz sve spomenuto, Odabrani ponuđač je dostavio katalog (strana 159. ponude) za Inverterski rashladni uređaj i dizalice topline EWA(Y)T-CZ serije proizvođača Daikin, ali u dostavljenom certifikatu za Sanela Kopića nije navedeno da je obučen za servisiranje navedenog uređaja, već za proizvode: Ventilokonvektori i Split Sustavi, što ni u ovom slučaju ne potvrđuje da je serviser obučen za održavanje predmeta nabavke. - U potvrdama o edukaciji (strane 236. i 237. ponude) izdatim na ime Marin Divković od strane Daikin Hrvatska d.o.o. je navedeno da iste nisu prenosive na treću tvrtku, što je urađeno upravo u ovom slučaju, pa se postavlja pitanje da li je došlo do neovlaštene upotrebe potvrda. - Potvrde o edukaciji Marina Divkovića. kao i u prethodnom slučaju, ne upućuju na to da je zaposlenik Tehoelektronik d.o.o. obučen za servisiranje i održavanje uređaja proizvođača Daikin čiji katalog je dostavljen kao predmet nabavke, već za proizvode: VRV 3, VKV 4, Split Susave, Multi Split i Sky Air. Iz prednjeg nesporno proizlazi da ugovor o poslovno-tehničkoj saradnji nije više važeći i da se dostavljeni certifikati ne odnose na predmet Javne nabavke i samim tim Odabrani ponuđač nije formalno ispunio zahtjeve TD.

U Izjašnjenju na žalbu, ugovorni organ navodi:

„Žalbeni navod kojim se osporava ispunjenost uslova iz tačke 11.1. tenderske dokumentacije u cijelosti je neutemeljen, zasnovan na pogrešnom tumačenju postavljenog zahtjeva i predstavlja pokušaj uvođenja kriterija koji tenderskom dokumentacijom uopće nisu propisani.

Tačkom 11.1. TD ugovorni organ je jasno i precizno zahtijevao:

„Ponuditelj mora imati za ponuđenu opremu na raspolaganju najmanje 2 ovlaštena servisera koji će biti na raspolaganju ugovornom tijelu putem 24-satne internet podrške na daljinu i koji će omogućiti odziv i pristupiti otklanjanju kvara najduže u roku od 24 sata po prijavi kvara." Iz citiranog zahtjeva proizlazi da je suština uslova:

1. da ponuđač ima najmanje dva ovlaštena servisera,
2. da su isti osposobljeni za servisiranje magnetne rezonanse koja je predmet nabavke,
3. da obezbjeđuju traženi nivo dostupnosti i odziva.

Tenderskom dokumentacijom nigdje nije propisano da serviseri moraju posjedovati certifikat koji se odnosi isključivo i doslovno na tačan komercijalni naziv ponuđenog modela, u ovom slučaju (Vantage Orian MRT-1550/04), niti je propisano da certifikat mora sadržavati puni naziv tog modela. Takođe, nije propisano da certifikati moraju biti vezani isključivo za jedan specifičan podsistem ili komponentu. Odabrani ponuđač je, u svrhu dokazivanja ispunjenosti ovog uslova, dostavio certifikate servisnih inženjera Sanjina Elezovića i Amara Ferageta, izdate od strane proizvođača. Time je dokazano da ponuđač raspolaže sa najmanje dva ovlaštena i certificirana servisera za magnetnu rezonansu proizvođača čiji je uređaj ponuđen. Žalitelj pokušava dovesti u pitanje relevantnost dostavljenih certifikata, navodeći da jedan potvrđuje završetak virtualnog kursa zamjene „cold-head" komponente, a drugi obuku iz „osnova Canon MR". Međutim, ovakvo tumačenje je formalističko i tehnički pogrešno.
Prvo, servisiranje MRI sistema podrazumijeva poznavanje i rad na različitim podsistemima, uključujući rashladni sistem (u kojem je „cold-head" ključna komponenta), RF sistem, gradijente i druge elemente. Certifikat koji potvrđuje obuku za zamjenu „cold-head" komponente nije „beskoristan", kako to žalitelj navodi, već predstavlja dokaz specijalizovane tehničke osposobljenosti za rad na kritičnom dijelu MRI sistema.
Drugo, certifikat koji potvrđuje obuku iz „osnova Canon MR" jasno dokazuje da je serviser prošao zvaničnu obuku proizvođača iz oblasti magnetne rezonanse tog proizvođača. MRI sistemi istog proizvođača zasnivaju se na istoj tehnološkoj platformi, softverskoj arhitekturi i servisnoj metodologiji. Tenderskom dokumentacijom nije traženo dokazivanje isključivo obuke za jedan konkretan komercijalni model, već posjedovanje ovlaštenih servisera za ponuđenu opremu. Žalitelj, zapravo, pokušava retroaktivno uvesti dodatni uslov - da certifikat mora sadržavati tačan naziv modela. Takav zahtjev nije propisan tenderskom dokumentacijom i njegovo naknadno nametanje predstavljalo bi povredu principa transparentnosti i jednakog tretmana ponuđača.
Bitno je naglasiti da je svrha tačke 11.1. osigurati da ugovorni organ tokom garantnog perioda ima na raspolaganju adekvatnu, kvalifikovanu i ovlaštenu servisnu podršku. Odabrani ponuđač je to dokazao dostavljanjem certifikata dva servisna inženjera izdatih od strane proizvođača, čime je jasno potvrđeno da raspolaže potrebnim stručnim kapacitetom.
Žalbeni navod se, dakle, zasniva na teoretskim konstrukcijama i uskom formalnom tumačenju, bez uporišta u tekstu tenderske dokumentacije. Uslov iz tačke 11.1. je ispunjen, dokazan i pravilno ocijenjen od strane ugovornog organa. Iz gore navedenog slijedi da je ovaj žalbeni navod u cjelosti neosnovan."

Uvidom u spis predmeta, ovaj organ je ustanovio sljedeće:

Tačkom 6 Tenderskog dokumenta Opis predmeta nabavke propisano je slijedeće:
„Predmet ovog postupka je Nabava medicinske opreme - MRI skener od 1.5 T sa RF kabinom i rashladnim uređajem na temelju potreba ugovornog tijela, predviđenih u kapitalnom proračunu.
Oznaka i naziv iz JRJN: 33111610-0; Jedinica za magnetnu rezonanciju"

Tačkom 11.1 Tenderskog dokumenta Garancija i druge obveze dobavljača propisano je slijedeće:
„Garantni rok: garantni rok na ponuđenu opremu ne smije biti kraći od 12 mjeseci (Ugovorno tijelo zahtjeva punu garanciju za navedeni period od 12 mjeseci od dana instaliranja i puštanja uređaja u rad). (Garantni uvjeti kao u točki 14.1. i 14.2. tehničke specifikacije). Garantni rok mora biti potvrđen od strane proizvođača opreme; vidljiv iz kataloga ili izjave proizvođača Puna garancija podrazumijeva održavanje opreme u punoj funkcionalnosti tijekom punih 12 mjeseci (jedne godine) garantnog perioda, što uključuje: obvezno preventivno održavanje prema

uputama proizvođača, održavanje zbog kvarova, zamjenu rezervnih dijelova, kao i troškove vezane za rad servisera: efektivne radne sate, dolazak, smještaj.
Ponuditelj mora imati za ponuđenu opremu na raspolaganju najmanje 2 ovlaštena servisera koji će biti na raspolaganju ugovornom tijelu putem 24-satne internet podrške na daljinu i koji će omogućiti odziv i pristupiti otklanjanju kvara najduže u roku od 24 sata po prijavi kvara. Prijava kvara može se izvršiti e-mail-om ili putem pisanog akta.
Ponuditeij mora obezbjediti servis i rezervne dijelove u garantnom i vangarantnom roku, minimalno 7 (sedam) godina od dana isporuke aparata.
Dobavljač se obvezuje na isporučenu robu dati „punu garanciju" u trajanju od 12 mjeseci od dana instalacije i puštanja uređaja u rad. Pod „punom garancijom" se podrazumijeva redovno preventivno održavanje uređaja, u šta su uključeni svi troškovi potrebni za obavljanje preventivnog održavanja uređaja u punom funkcionalnom stanju i vanredno održavanje - popravke usljed kvarova, u šta je uključena i zamjena svih rezervnih dijelova.
Ponuditelj se obavezuje da će u okviru „pune garancije" (u okviru punog garantnog roka) vršiti sve vanredne popravke uređaja usljed kvara, u šta je uključena i zamjena svih potrebnih dijelova uređaja (bilo kog dijela uređaja, bez obzira na njegovu cijenu i vijek trajanja).
Ponuditelj se obavezuje da će snositi sve troškove održavanja uređaja predviđene u okviru „pune garancije", što uključuje obvezni period od 12 mjeseci.
Ponuditelj sa kojim se zaključi ugovor je u obavezi izvršiti besplatnu edukaciju korisnika. Edukacija se vrši sukladno točki 14.3 i 14.4 tehničke specifikacije.„

Tačkom 13.2 Tenderskog dokumenta propisano je slijedeće:
„2.Sukladno članku 49. pod c) Zakona o javnim nabavama ponuditelji trebaju ispuniti sljedeći uvjet: Da imaju na raspolaganju mogućnost angažiranja tehničkog osoblja i tehničkih tijela za poslove postavljanja i instalacije robe koja se nabavlja, a za koje se ne može zahtijevati da su uposleni kod ponuditelja.
Traženi dokaz: Kao dokaz za navedeni uvjet uz ponudu dostaviti:
a.Izjavu ponuditelja o angažiranom tehničkom osoblju i tehničkim tijelima za poslove postavljanja, instalacije opreme koja je predmet nabave, kao i za obuku o korištenju opreme. Dostavljena izjava mora sadržavati:
- Broj protokola i datum izdavanja
- Naziv i adresu ponuditelja

Ime, prezime i obrazovni profil osoba (2 osobe) koje su na raspolaganju za izvršenje ugovora
- Potvrdu da su navedene osobe angažirane za predmetni postupak javne nabave i da su dostupne za realizaciju ugovora
- Pozivanje na broj i naziv konkretnog postupka javne nabave

izjava se dostavlja kao original ili kopija ovjerena kod nadležnog tijela (općinski ili notarski ured).
b. potvrdu izdatu od strane proizvođača opreme iz koje je vidljivo da je ponuditelj tehnički i kadrovski osposobljen za izvršenje navedenih poslova. Potvrda treba sadržavati:
i. Datum izdavanja
ii. Naziv proizvođača i naziv opreme
iii. Naziv i adresu ponuditelja
iv. Jasnu potvrdu daje ponuditelj ovlašten i sposoban izvršiti poslove postavljanja i instalacije opreme.
Broj protokola nije obavezan, ali se preporučuje radi lakše identifikacije dokumenta. Potvrda se dostavlja kao original ili kopija ovjerena kod nadležnog tijela (općinski ili notarski ured).
Navedena dokumentacija se dostavlja sukladno točki 26. tenderske dokumentacije - jezik i pismo ponude,"

Iz stanja spisa proizilazi da je ugovorni organ tačkom 11.1 Tenderskog dokumenta propisao da ponuđač mora imati **za ponuđenu opremu na raspolaganju najmanje 2**

ovlaštena servisera koji će biti na raspolaganju ugovornom tijelu putem 24-satne internet podrške na daljinu i koji će omogućiti odziv i pristupiti otklanjanju kvara najduže u roku od 24 sata po prijavi kvara. Nadalje , tačkom 13.2 Tenderskog dokumenta ugovorni organ je propisao da ponuđači imaju na raspolaganju mogućnost angažiranja tehničkog osoblja i tehničkih tijela za poslove postavljanja i instalacije robe koja se nabavlja. Prednje citirane tačke 11.1 i 13.2 Tenderskog dokumenta su propisane na način da ostavljaju niz nedoumica kako su ponuđači prilikom pripreme ponuda trebali postupiti. Formulacije „za ponuđenu opremu" i „roba koja se nabavlja" su neprecizno definisane,imajući u vidu da je predmet nabavke označen kao MRI skener od 1.5 T sa RF kabinom i rashladnim uređajem pa je stoga ostalo nerazjašnjeno da je li se iste odnose samo na MRI skener ili i na RF kabinz rashladni uređaj. Nadalje, tačkom 11.1 Tenderskog dokumenta propisano je da ponuđači moraju na raspolaganju 2 ovlaštena servisera, pri čemu, pored činjenice da nije jasno za šta konkretno serviseri moraju biti ovlašteni, nije propisano na koji način, kojim dokumentima će ponuđači dokazivati da **za ponuđenu opremu na raspolaganju ima najmanje 2 ovlaštena servisera koji će biti na raspolaganju ugovornom tijelu.**

Imajući u vidu sve navedeno ovaj organ naglašava da se Tenderska dokumentacija ne priprema u smislu da otežava radnje postupka, da iste učini protivrječnim, nejasnim i konfuznim,već je prema čl.53 Zakona jasno da su informacije koje su sadržane u sadržaju tenderske dokumentacije takve prirode da na nesmetan način olakšaju pripremu ponuda, a što je u konkretnom slučaju očito propušteno jer se i prilikom pripreme ponuda i odvijanja radnji postupka ne treba dvojiti na što i kako određena informacija upućuje ponuđače na pripremu ponuda, da pri tome post festum informacija dovodi do konačno potrebnog sadržaja ,već ista treba biti određena, potpuna i jasna da bi se nesmetano utvrdilo pravo stanje stvari.

S tim u vezi nesporno je da je ugovorni organ bio u obavezi da sporne tačke 11.1 i 13.2 pripremi na način da ponuđačima bude jasno na koji način će ponuđači dokazivati da na raspologanju imaju potrebne servisere, odnosno da preciznije definiše formulacije „za ponuđenu opremu" i „roba koja se nabavlja" , sve u odnosu na predmet nabavke.

Kako su prednje navedeni nedostaci i propusti pripreme sadržaja dokumenata postupka , u direktnoj vezi sa sadržajem pravnorelevantnog pitanja ,a što na direktan i konkretan način utiče u značajnoj mjeri na ne/mogućnosti razmatranja iznesenih navoda žalitelja s tim u vezi,nesmetano odvijanje radnji postupka, te na ishod postupka,s obzirom na nedorečenost, nejasnost i neodređenost referentnih informacija , ukazuju da je isto nemoguće i nepouzdano utvrditi , počevši od osnovnih zahtjeva koji su postavljeni uslovima postupka,pa do ocjene usklađenosti ponuđenog, to je u posljedici takvog stanja spisa, nemoguće nesmetano izvršiti radnju objektivne i pouzdane provjere i ocjene žalbenih navoda, te da /li/je pravilno utvrđeno činjenično stanje i da li je stoga pravilno, objektivno i nesmetano moguće provjeriti ponuđeno u odnosu na zatraženo sadržajem dokumenata postupka.

Stoga, ovaj organ ukazujući na bitne povrede, konfuznost i nedorečenost predmetnog sadržaja Tenderskog dokumenta i pozivajući se na odredbu čl.103 Zakona , utvrđuje posljedicu iste kako je navedeno sadržajem dispozitiva ove odluke,s obzirom da propusti i nejasnoće sadržaja Tenderskog dokumeta, navedene u prednjem smislu, sve u odnosu na pravnorelevantno pitanje,dovode do nemogućnosti objektivnog utvrđivanja i razmatranja žalbenih navoda i pružanja konkretnih odgovora s tim u vezi.

Sve prednje izneseno, svaki dokaz posebno i svi zajedno, ukazuju na posljedicu izrečenu dispozitivom odluke.

U žalbi ponuđača SIEMENS MEDICINA d.o.o. Sarajevo, kojeg zastupa punomoćnik Samra Hadžović, advokat iz Sarajeva, od 19.02.2026. godine postavljen je zahtjev za

nadoknadu troškova žalbenog postupka, koji se sastoji od troškova sastava žalbe u iznosu od 950,62 KM

Imajući u vidu visinu postavljenog zahtjeva za troškove postupka, ovaj organ je u skladu sa odredbama čl. 22. Tarife o nagradama i naknadi troškova za rad advokata („Službene novine Federacije BiH" broj: 43/25), i čl. 119. stav (10) Zakona o javnim nabavkama, odlučio kao u dispozitivu ove odluke.

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 11.250,00 KM izvršiti će se posebnim aktom, po konačnosti ovog Rješenja a u skladu sa članom 108.stav (7) ZJN i članom 5. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih članom 108. ZJN ("Službeni glasnik BiH" broj: 61/24).

Uputstvo o pravnom lijeku

Ovo rješenje je konačan upravni akt. Protiv ovog rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema rješenja.
Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

PREDSJEDAVAJUĆI
UREDA ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Siniša Tešanović

Dostaviti:
- SIEMENS MEDICINA d.o.o. Sarajevo, kojeg zastupa punomoćnik Samra Hadžović, advokat iz Sarajeva
- Javna zdravstvena ustanova Zdravstveni centar Brčko, Brčko distrikt Bosne i Hercegovine
- BERG d.o.o. Sarajevo
- evidencija
- a/a